

## Mục lục

---

Chính sách Hỗ trợ Tài chính của BIDMC .....	3
Áp dụng.....	3
Nguồn tham khảo.....	3
Mục đích .....	3
Các khái niệm .....	4
Các dịch vụ đủ điều kiện nhận Hỗ trợ Tài chính từ BIDMC.....	8
Các dịch vụ không đủ điều kiện nhận Hỗ trợ Tài chính từ BIDMC.....	8
Hỗ trợ có sẵn.....	9
Chương trình hỗ trợ Cộng đồng.....	9
Hỗ trợ thông qua Health Safety Net.....	10
Vai trò của cố vấn Hỗ trợ Tài chính.....	12
Nghĩa vụ của bệnh nhân.....	13
Hỗ trợ Tài chính bệnh viện .....	14
Giảm giá Hỗ trợ Tài chính .....	16
Chính sách Hỗ trợ Tài chính.....	16
Lý do từ chối.....	18
Điều kiện Khoán .....	18
Số tiền giảm giá cho người không có bảo hiểm và những loại trừ .....	19
Các dịch vụ Cấp cứu Y tế .....	19
Chính sách tính hóa đơn và thu phí.....	20
Yêu cầu điều chỉnh.....	20
Phụ lục 1 .....	21
Đơn đăng ký Hỗ trợ Tài chính đối với Chăm sóc Từ thiện .....	21
Vui lòng in ra .....	21
Phụ lục 2 .....	24
Đơn đăng ký Hỗ trợ Tài chính đối với Khó khăn Y tế .....	24
Phụ lục 3 .....	27
Biểu đồ Chiết khấu dựa trên Ngưỡng thu nhập và Tài sản.....	27
Phụ lục 4 .....	28
Số tiền Thông thường được tính (AGB).....	28
Phụ lục 5 .....	29
Nhà cung cấp và Phòng khám - Được đài thọ và Không được đài thọ.....	29
Phụ lục 6 .....	53

Truy cập Tài liệu Công khai .....	53
Lịch sử Chính sách.....	54

## Chính sách Hỗ trợ Tài chính của BIDMC

---

### Áp dụng

Chính sách này áp dụng cho Trung tâm Y tế Beth Israel Deaconess, Inc. (“BIDMC”, “Bệnh viện” hoặc “bệnh viện”), đối với bệnh viện mà nó vận hành và bất kỳ pháp nhân nào về cơ bản có liên quan (như được định nghĩa trong quy định của Bộ Ngân khố, mục 501(r)) và đối với những Nhà cung cấp được thuê bởi hoặc liên kết với BIDMC (xem Phụ lục 5) để nằm danh sách đầy đủ các nhà cung cấp được đề cập trong Chính sách này).

---

### Nguồn tham khảo

EMTALA: Tuyển tập các thông tin tài chính  
Chính sách Bảo lãnh tín dụng và Ủy thác nhờ thu  
Định mức Nghèo khó Liên bang, Bộ Y tế và Dịch vụ Nhân sinh Hoa Kỳ  
Thông báo IRS 2015-46 và 29 CFR §§1.501(r)-(4)-(6)  
Phụ lục 1: Đơn đăng ký Hỗ trợ Tài chính đối với Chăm sóc Từ thiện  
Phụ lục 2: Đơn đăng ký Hỗ trợ Tài chính đối với Khó khăn Y tế  
Phụ lục 3: Biểu đồ Chiết khấu dựa trên Ngưỡng thu nhập và Tài sản  
Phụ lục 4: Số tiền Thông thường được tính (AGB)  
Phụ lục 5: Nhà cung cấp và Phòng khám - Được đài thọ và Không được đài thọ  
Phụ lục 6: Truy cập Tài liệu Công khai

---

### Mục đích

Sứ mạng của chúng tôi là tạo sự khác biệt thông qua sự xuất sắc trong việc chăm sóc bệnh nhân, giáo dục, nghiên cứu và thông qua nỗ lực cải thiện sức khỏe cộng đồng tại nơi mà chúng tôi phục vụ.

BIDMC luôn nỗ lực cung cấp các hỗ trợ tài chính cho bệnh nhân - những người có nhu cầu chăm sóc sức khỏe nhưng không có bảo hiểm, không đủ bảo hiểm, không đủ điều kiện tham gia các chương trình của Chính phủ, hoặc là không đủ khả năng chi trả cho Chăm sóc Cấp cứu, Chăm sóc Khẩn cấp hoặc Chăm sóc Y tế Cần thiết khác do hoàn cảnh tài chính. Chính sách Hỗ trợ Tài chính này phù hợp với luật pháp Liên bang và bang áp dụng tại khu vực dịch vụ của chúng tôi. Các bệnh nhân đủ điều kiện để nhận Hỗ trợ Tài chính sẽ được giảm giá khi chăm sóc sức khỏe tại các nhà cung ứng dịch vụ thuộc BIDMC. Những bệnh nhân được xác định là đủ điều kiện để được hỗ trợ tài chính từ một bệnh viện liên kết (bao gồm Bệnh viện Addison Gilbert; Bệnh viện Anna Jaques; Bệnh viện BayRidge; Bệnh viện Deaconess Beth Israel - Milton; Bệnh viện Deaconess Beth Israel - Needham; Bệnh viện Deaconess Beth Israel - Plymouth; Bệnh viện Beverly; Bệnh viện & Trung tâm Y tế Lahey, Burlington; Trung tâm Y tế Lahey, Peabody; Bệnh viện Mount Auburn; Bệnh viện Baptist New England; và Bệnh viện Winchester) sẽ không bắt buộc phải đăng ký lại để được Hỗ trợ Tài chính từ BIDMC trong Thời gian đủ điều kiện.

---

Hỗ trợ Tài chính được cung cấp theo chính sách này được thực hiện với hi vọng nhận được sự hỗ trợ từ phía bệnh nhân trong quá trình áp dụng và từ những chương trình phúc lợi hoặc bảo hiểm sẵn có để có thể trang trải chi phí chăm sóc sức khỏe.

---

**Các khái niệm** Các định nghĩa sau đây được dùng cho tất cả các mục của chính sách này.

Phân loại dịch vụ khẩn cấp hay không khẩn cấp dựa trên các khái niệm chung bên dưới cũng như xác nhận của bác sĩ điều trị. Các khái niệm về dịch vụ Chăm sóc Khẩn cấp và Chăm sóc Cấp cứu được cung cấp dưới đây còn được dùng ở các bệnh viện, với mục đích xác định có nên cho phép nợ xấu trong trường hợp cấp cứu hay khẩn cấp theo chương trình Hỗ trợ Tài chính của bệnh viện, gồm cả Mạng lưới an toàn sức khỏe.

**Số tiền thông thường thanh toán (AGB):** là số tiền được kỳ vọng được bệnh nhân và/hoặc người bảo lãnh thanh toán cho việc Chăm sóc Cấp cứu, Chăm sóc Khẩn cấp hoặc các Dịch vụ Y tế Cần thiết khác cho những cá nhân có bảo hiểm bao gồm việc chăm sóc. BIDMC sử dụng phương pháp “Hồi cứu” được mô tả trong 29 CFR § 1.501(r) -5(b) (3) để xác định tỷ lệ phần trăm AGB của bệnh viện. Tỷ lệ phần trăm AGB được tính bằng cách chia tổng số tiền của tất cả các yêu cầu của BIDMC đối với Chăm sóc Cấp cứu, Chăm sóc Khẩn cấp và chăm sóc y tế cần thiết khác đã được Công ty Bảo hiểm Y tế Tư nhân và Medicare Fee-for-Service trong năm tài chính trước đó (ngày 1 tháng 10 - ngày 30 tháng 9) (bao gồm đồng bảo hiểm, đồng thanh toán và các khoản khấu trừ) bằng tổng các khoản phí gộp liên quan cho các yêu cầu bồi thường đó. Sau đó, AGB được xác định bằng cách nhân tỷ lệ phần trăm AGB với Tổng chi phí cho dịch vụ chăm sóc được cung cấp cho bệnh nhân. BIDMC chỉ sử dụng một tỷ lệ phần trăm AGB duy nhất và không tính tỷ lệ phần trăm khác cho các loại dịch vụ chăm sóc khác nhau. Phần trăm AGB sẽ được tính toán hàng năm vào ngày thứ 45 sau khi kết thúc năm tài chính trước đó và được thực hiện vào ngày thứ 120 sau khi kết thúc năm tài chính. Sau khi xác định rằng một cá nhân đủ điều kiện nhận Hỗ trợ Tài chính theo chính sách này, cá nhân đó có thể không bị tính phí nhiều hơn AGB cho Chăm sóc Khẩn cấp, Chăm sóc Cấp cứu hoặc các Chăm sóc Y tế Cần thiết khác.

Để biết thêm thông tin, hãy xem Phụ lục Bốn (4).

**Thời gian nộp đơn:** Là khoảng thời gian trong đó lá đơn sẽ được chấp nhận và xem xét để Hỗ trợ Tài chính. Thời gian nộp đơn bắt đầu từ ngày có thông báo chi trả sau khi xuất viện và kết thúc vào ngày thứ 240 sau ngày đó.

**Tài sản:** Bao gồm:

- Tài khoản tiết kiệm
- Tiền mặt
- Tài khoản tiết kiệm y tế (HSA)\*

- Tài khoản bồi hoàn y tế (HRA)\*
- Tài khoản linh hoạt chi tiêu (FSA)\*

\* Việc giảm chi phí có thể không được áp dụng nếu bệnh nhân/Người bảo lãnh có HAS, HRA, FSA hoặc khoản tương tự được chỉ định dùng cho các chi phí y tế của Gia đình. Việc chi trả từ các khoản khác trước khi giảm giá có thể sử dụng.

**Chăm sóc Từ thiện:** Bệnh nhân, hoặc Người bảo lãnh của họ, có Thu nhập Gia đình hàng năm bằng hoặc dưới 400% FPL, những người đáp ứng các tiêu chí đủ điều kiện khác được quy định trong chính sách này, sẽ được miễn 100% số dư có trách nhiệm của bệnh nhân đối với các dịch vụ y tế đủ điều kiện được cung cấp bởi BIDMC.

**Dịch vụ Chọn lọc:** Một dịch vụ bệnh viện không đủ chuẩn xếp hạng là Chăm sóc Cấp cứu, Chăm sóc Khẩn cấp hoặc Chăm sóc Y tế Cần thiết khác (như được định nghĩa bên dưới).

**Chăm sóc Cấp cứu:** Các hạng mục hoặc dịch vụ được cung cấp cho mục đích đánh giá, chẩn đoán và/hoặc điều trị Tình trạng Y tế Khẩn cấp.

**Tình trạng cấp cứu y tế:** Như định nghĩa trong mục 1867 của Đạo luật an sinh xã hội (42 U.S.C. 1395dd), thuật ngữ “Tình trạng y tế khẩn cấp” có nghĩa là một tình trạng bệnh lý biểu hiện bằng các triệu chứng cấp tính với mức độ nghiêm trọng mà nếu không có chăm sóc y tế sẽ có thể dẫn đến những hậu quả:

1. Làm sức khỏe của cá nhân (hoặc, đặc biệt là phụ nữ mang thai, sức khỏe của thai phụ và thai nhi) trong tình trạng nguy hiểm nghiêm trọng;
2. Tổn hại nghiêm trọng đến chức năng của cơ thể;
3. Rối loạn nghiêm trọng chức năng một phần hay toàn bộ cơ thể; hoặc
4. Đặc biệt đối với phụ nữ chuyên dạ:
  - a. Không đủ thời gian chuyển đến bệnh viện khác một cách an toàn để phục vụ cho việc sinh đẻ; và
  - b. Việc chuyển đến viện có thể đe dọa sức khỏe và sự an toàn của bà mẹ và thai nhi.

**Gia đình:** theo định nghĩa của Cơ quan thống kê dân số Hoa Kỳ, là một nhóm từ hai người trở lên cùng sinh sống với nhau, có quan hệ huyết thống, hôn nhân hoặc nhận nuôi. Nếu một bệnh nhân cho rằng ai đó được bảo hộ bằng thuế thu nhập của họ, theo Sở Thuế vụ, họ sẽ được xem xét xem có đủ điều kiện hưởng chính sách này hay không.

**Thu nhập Hộ gia đình:** Thu nhập Hộ gia đình đương đơn là tổng thu nhập gần nhất được khai vào thuế liên bang của tất cả mọi người đã thành niên trong Gia đình, sinh sống trong một hộ gia đình. Với bệnh nhân dưới 18 tuổi, Thu nhập Hộ gia đình bao gồm thu nhập của cha/mẹ, hoặc cha mẹ, và/hoặc cha/mẹ kế, hoặc người chăm sóc là thân nhân. Thu nhập Hộ gia đình được xác định theo

Cơ quan thống kê Dân số Hoa Kỳ, tính theo Định mức Nghèo khó Liên bang như sau:

1. Gồm thu nhập, trợ cấp thất nghiệp, trợ cấp lao động, an sinh xã hội, tiền trợ cấp an sinh, trợ cấp xã hội, tiền cựu chiến binh, trợ cấp cho những người sống sót, lương hưu hoặc thu nhập khi nghỉ hưu, lãi suất, cổ tức, tiền thuê, tiền bản quyền, thu nhập từ bất động sản, tín thác, tiền sinh hoạt phí giáo dục, tiền cấp dưỡng và hỗ trợ trẻ em
2. Trợ cấp không sử dụng tiền mặt (như phiếu thực phẩm hoặc trợ cấp nhà ở) không được tính
3. Thu nhập được tính trước thuế
4. Không bao gồm tăng vốn và các khoản lỗ

**Mức Nghèo khó Liên bang (FPL):** Sử dụng ngưỡng thu nhập - phụ thuộc vào quy mô và thành phần của hộ gia đình - để xác định ai là người nghèo ở Hoa Kỳ. Mức này được cập nhật định kỳ trong Đăng ký Liên bang bởi Bộ Y tế và các dịch vụ nhân sinh Hoa Kỳ theo quy định của Khoản (2), Mục 9902, Chương mục 42 của Đạo luật liên bang. Tham khảo hướng dẫn hiện tại về FPL qua đường dẫn <https://aspe.hhs.gov/poverty-guidelines>.

**Hỗ trợ Tài chính:** Hỗ trợ, bao gồm Chăm sóc Từ thiện và Chăm sóc Y tế Khó khăn, được cung cấp cho những bệnh nhân đủ điều kiện, những người sẽ gặp khó khăn về tài chính để giảm bớt nghĩa vụ tài chính cho họ khi nhận dịch vụ Chăm sóc Cấp cứu, Chăm sóc Khẩn cấp hoặc Chăm sóc Y tế Cần thiết khác do BIDMC cung cấp.

**Người bảo lãnh:** Người (không phải bệnh nhân) có nghĩa vụ trả tiền cho hóa đơn của bệnh nhân.

**Tổng chi phí:** Tổng chi phí sử dụng cho các dịch vụ chăm sóc bệnh nhân trước khi áp dụng các khoản khấu trừ.

**Vô gia cư:** Theo định nghĩa của Cơ quan Liên bang, được công bố trong Đăng ký Liên bang bởi HUD: “Một cá nhân hay gia đình thiếu một chỗ ở ổn định, thường xuyên và đủ vào ban đêm, có nghĩa là cá nhân hay gia đình đó cư trú ban đêm tại những nơi thường không phải dành cho người, hoặc những nơi ở tạm bợ do một cá nhân hoặc tập thể thiết kế. Khái niệm này cũng có thể bao gồm các cá nhân rời khỏi chỗ ở sau 90 hoặc ít hơn 90 ngày cư trú, cư trú ở một nơi tạm bợ hoặc nơi không dành cho người trước khi chuyển đến nơi ở mới.”

**Trong mạng lưới:** BIDMC và các đơn vị liên kết của bệnh viện đã ký hợp đồng với công ty bảo hiểm của bệnh nhân để hoàn trả theo tỷ lệ thương lượng.

**Trợ cấp Khó khăn Y tế:** Hỗ trợ Tài chính cho những bệnh nhân đủ điều kiện - những người phải thanh toán hóa đơn lớn hơn hoặc bằng 25% so với tổng Thu nhập Hộ gia đình họ.

**Chăm sóc Y tế Cần thiết:** Các dịch vụ hoặc hạng mục y tế cần thiết, ví dụ như các dịch vụ chăm sóc nội trú hoặc ngoại trú với mục đích đánh giá, chẩn đoán, và/hoặc điều trị chấn thương hoặc bệnh. Ngoài việc đáp ứng các tiêu chí lâm sàng, các hạng mục hoặc dịch vụ đó thường được Medicare Fee-for-Service, Công ty Bảo hiểm Y tế Tư nhân hoặc bảo hiểm bên thứ ba khác chi trả.

**Medicare Fee-for-Service:** Bảo hiểm y tế được cung cấp theo các phần A và B của Medicare, chương mục XVIII của Đạo luật An sinh Xã hội (42 USC 1395c-1395w-5).

**Ngoài mạng lưới:** BIDMC và các đơn vị liên kết của bệnh viện không có hợp đồng với công ty bảo hiểm của bệnh nhân để hoàn trả theo tỷ lệ thương lượng, thường dẫn đến trách nhiệm của bệnh nhân cao hơn.

**Kế hoạch Chi trả:** kế hoạch chi trả được thỏa thuận giữa BIDMC hoặc bên thứ ba đại diện cho BIDMC và bệnh nhân/Người bảo lãnh về các khoản phí thực trả. Kế hoạch Chi trả sẽ xem xét đến hoàn cảnh tài chính của bệnh nhân, khoản nợ và số tiền trả trước.

**Đủ tiêu chuẩn dự kiến:** Trong những trường hợp nhất định, các bệnh nhân không có bảo hiểm có thể được giả định hoặc được coi là hội đủ điều kiện để nhận Hỗ trợ Tài chính dựa vào hồ sơ của họ trong các chương trình thẩm tra khả năng hoặc các nguồn thông tin khác, không do bản thân bệnh nhân cung cấp để đánh giá nhu cầu tài chính của cá nhân.

**Nhà cung cấp dịch vụ Bảo hiểm Y tế Tư nhân:** Bất kỳ tổ chức nào ngoại trừ các đơn vị trong chính phủ cung cấp dịch vụ bảo hiểm y tế, gồm cả các tổ chức phi chính phủ điều hành một chương trình bảo hiểm y tế theo chương trình Medicare Advantage.

**Thời gian thẩm định:** Những người hội đủ tiêu chuẩn sẽ nhận được Hỗ trợ Tài chính trong khoảng thời gian sáu tháng. Những bệnh nhân được Hỗ trợ Tài chính này có thể chứng minh rằng không có thay đổi về tình trạng tài chính vào cuối tháng thứ sáu (6) của khoảng thời gian trên để được gia hạn thêm sáu (6) tháng nữa.

**Ưu đãi cho người không có bảo hiểm:** Giảm giá áp dụng cho bệnh nhân không có bảo hiểm (xem định nghĩa bên dưới) cho các dịch vụ y tế cần thiết. Các loại trừ khỏi ưu đãi này được áp dụng và được chứa đựng trong chính sách này.

**Bệnh nhân không có bảo hiểm:** Một bệnh nhân không có bảo hiểm do Nhà cung cấp dịch vụ Bảo hiểm y tế Tư nhân, Nhà cung cấp dịch vụ Bảo hiểm ERISA, một Chương trình chăm sóc sức khỏe liên bang (bao gồm nhưng không giới hạn Medicare Fee-for-Service, Medicaid, SCHIP và CHAMPUS), bảo hiểm lao động hoặc các hỗ trợ khác từ bên thứ ba giúp trang trải chi phí chăm sóc sức khỏe của bệnh nhân. Điều này bao gồm các dịch vụ không được bảo



hiểm do giới hạn mạng, lợi ích bảo hiểm đã cạn kiệt hoặc các dịch vụ khác không được bảo hiểm.

**Bệnh nhân không đủ bảo hiểm:** Bất kỳ cá nhân nào có bảo hiểm tư nhân hay bảo hiểm nhà nước, nhưng sẽ là khó khăn nếu họ phải tự trả toàn bộ chi phí chăm sóc sức khỏe khi sử dụng các dịch vụ của BIDMC.

**Chăm sóc Khẩn cấp:** Chăm sóc Y tế Cần thiết phải sử dụng sau quá trình khởi phát đột ngột của một tình trạng y khoa, dù là tình trạng thực thể hay tinh thần, biểu hiện bằng các triệu chứng cấp tính đủ mức độ nghiêm trọng (gồm cả đau cấp tính) mà một người thận trọng bình thường tin rằng nếu không có can thiệp y tế trong vòng 24 giờ sẽ gây nguy hiểm cho bệnh nhân, suy giảm chức năng cơ thể, rối loạn chức năng của một cơ quan hoặc toàn bộ cơ thể.

---

**Các dịch vụ đủ điều kiện nhận Hỗ trợ Tài chính từ BIDMC**

Các dịch vụ đủ điều kiện được Hỗ trợ Tài chính phải phù hợp về mặt lâm sàng và nằm trong các tiêu chuẩn hành nghề y tế được chấp nhận, và bao gồm:

1. Tính phí Chăm sóc Cấp cứu Trong Mạng lưới và Ngoài Mạng lưới như đã định nghĩa ở trên. Các khoản phí chuyên môn Trong Mạng lưới và Ngoài Mạng lưới dành cho Chăm sóc Khẩn cấp như được định nghĩa ở trên, do các nhà cung cấp được thuê bởi BIDMC và các đơn vị trực thuộc như được liệt kê trong Phụ lục Năm (5) Phí Trong Mạng lưới đối với Chăm sóc Khẩn cấp, như đã định nghĩa ở trên.
2. Phí Chăm sóc Y tế Cần thiết Trong Mạng lưới như đã định nghĩa ở trên. Các khoản phí chuyên môn Trong Mạng lưới và Ngoài Mạng lưới dành cho Chăm sóc Khẩn cấp và Chăm sóc Y tế Cần thiết do các nhà cung cấp được thuê bởi BIDMC và các đơn vị trực thuộc của bệnh viện, như được liệt kê trong Phụ lục Năm (5).

---

**Các dịch vụ không đủ điều kiện nhận Hỗ trợ Tài chính từ BIDMC**

Các dịch vụ không đủ điều kiện nhận Hỗ trợ Tài chính gồm:

Phí chuyên môn và phí cơ sở cho Dịch vụ Tự chọn, như đã định nghĩa ở trên.

1. Phí chuyên môn cho dịch vụ chăm sóc do các nhà cung cấp không tuân theo Chính sách Hỗ trợ Tài chính (ví dụ: các chuyên gia y tế hoặc bác sĩ tư nhân hoặc không thuộc BIDMC, vận chuyển bằng xe cứu thương, v.v.), như được liệt kê trong Phụ lục Năm (5). Bệnh nhân được khuyến khích liên hệ trực tiếp với những nhà cung cấp này để xem họ có cung cấp bất kỳ Hỗ trợ Tài chính nào không và để thực hiện việc thanh toán. Xem Phụ lục Năm (5) để biết danh sách đầy đủ các nhà cung cấp không thuộc chính sách này.
2. Các khoản phí của cơ sở Ngoài Mạng lưới và phí chuyên môn cho Chăm sóc Khẩn cấp và Chăm sóc Y tế Cần thiết không phải là Chăm sóc Khẩn cấp, như đã định nghĩa ở trên..



## **Hỗ trợ có sẵn**

BIDMC hỗ trợ bệnh nhân đăng ký các chương trình hỗ trợ công cộng và Hỗ trợ Tài chính của bệnh viện được mô tả chi tiết như dưới đây.

BIDMC sẽ nỗ lực tích cực để thu thập tình trạng bảo hiểm của bệnh nhân và các thông tin khác để xác minh bảo hiểm cho các dịch vụ chăm sóc sức khỏe khẩn cấp, nội trú hoặc ngoại trú do Bệnh viện cung cấp. Tất cả các thông tin sẽ được lấy trước khi cung cấp bất kỳ dịch vụ hoặc hạng mục nào không phải Chăm sóc Cấp cứu hoặc Chăm sóc Khẩn cấp. Bệnh viện sẽ trì hoãn nỗ lực lấy thông tin này trong quá trình cấp cứu ở bất kỳ cấp độ nào của EMTALA, Chăm sóc Cấp cứu hoặc Chăm sóc Khẩn cấp, nếu quá trình lấy thông tin này sẽ làm chậm hoặc can thiệp vào quá trình kiểm tra sàng lọc y tế hoặc các dịch vụ được thực hiện để ổn định Điều kiện Y tế Khẩn cấp.

Các nỗ lực cần thiết của bệnh viện để điều tra xem bảo hiểm của bên thứ ba hoặc nguồn khác có thể chịu trách nhiệm cho chi phí các dịch vụ mà bệnh viện cung cấp hay không, nhưng không giới hạn, nhằm xác định bệnh nhân đó nếu có chính sách áp dụng để chi trả chi phí cho các khiếu nại, bao gồm: (1) chính sách trách nhiệm pháp lý của xe cơ giới hoặc chủ nhà, (2) chính sách bảo vệ tai nạn chung hoặc tai nạn thương tích cá nhân, (3) chương trình bồi thường của những công nhân và (4) chính sách bảo hiểm sinh viên, trong số những chính sách khác. Nếu bệnh viện có thể xác định bên thứ ba chịu trách nhiệm hoặc đã nhận được khoản thanh toán từ bên thứ ba hoặc nguồn khác (bao gồm từ công ty bảo hiểm tư nhân hoặc chương trình công cộng khác), bệnh viện sẽ báo cáo thanh toán cho chương trình áp dụng và bù lại, nếu áp dụng theo yêu cầu xử lý khiếu nại của chương trình, mâu thuẫn mọi khiếu nại có thể đã được thanh toán bởi bên thứ ba hoặc nguồn khác. Đối với các chương trình hỗ trợ công cộng của tiểu bang đã thực sự chi trả cho chi phí dịch vụ, bệnh viện không bắt buộc phải đảm bảo việc chuyển nhượng cho bệnh nhân quyền được bảo hiểm dịch vụ của bên thứ ba. Trong những trường hợp này, bệnh nhân lưu ý rằng chương trình nhà nước hiện hành có thể giúp tìm kiếm sự phân công về chi phí của các dịch vụ đã cung cấp cho bệnh nhân.

BIDMC sẽ kiểm tra Hệ thống Xác minh Đủ điều kiện của Massachusetts (EVS) để đảm bảo rằng bệnh nhân đó không phải là Bệnh nhân có thu nhập thấp và chưa gửi đơn xin bảo hiểm cho MassHealth, chương trình thanh toán hỗ trợ cao cấp do Health Connector, Children's Medical Security Program - Chương trình An ninh Y tế Trẻ em hoặc Health Safety Net điều hành trước khi gửi khiếu nại đến Văn phòng Health Safety Net về bảo hiểm nợ xấu.

---

## **Chương trình hỗ trợ Cộng đồng**

Với những bệnh nhân không có hoặc thiếu bảo hiểm, bệnh viện sẽ tiến hành làm việc với các bệnh nhân đó để hỗ trợ họ đăng ký nhận hỗ trợ từ các chương trình hỗ trợ cộng đồng giúp họ thanh toán một phần hoặc toàn bộ viện phí. Nhằm giúp các bệnh nhân không có hoặc thiếu bảo hiểm tìm kiếm các lựa chọn

thích hợp hiện có, bệnh viện sẽ cung cấp cho tất cả các cá nhân những thông tin chung nhất về các chương trình hỗ trợ hiện hành tại cộng đồng ngay từ khi đăng ký trong hóa đơn chuyển đến bệnh nhân hoặc người bảo lãnh, khi người cung cấp được thông báo hoặc thông qua những rà soát đặc biệt về những thay đổi về tình trạng đủ điều kiện của bệnh nhân đối với bảo hiểm công cộng hoặc tư nhân.

Các bệnh nhân có thể có đủ điều kiện giảm hoặc miễn phí khi dùng các dịch vụ chăm sóc sức khỏe thông qua các chương trình hỗ trợ cộng đồng khác nhau (bao gồm nhưng không giới hạn MassHealth, chương trình hỗ trợ chi trả điều hành bởi Health Connector, Children's Medical Security Program - Chương trình An ninh Y tế cho trẻ em và Health Safety Net). Những chương trình này dự kiến hỗ trợ cho các bệnh nhân có thu nhập thấp có tính đến khả năng cùng đóng góp trả chi phí của họ. Đối với những bệnh nhân không có hoặc thiếu bảo hiểm, khi được yêu cầu, bệnh viện sẽ giúp họ đăng ký các chương trình hỗ trợ từ cộng đồng để chi trả một phần hoặc toàn bộ chi phí mà họ chưa trả cho bệnh viện.

Bệnh viện luôn sẵn sàng hỗ trợ bệnh nhân trong việc đăng ký các chương trình hỗ trợ của bang. Gồm, MassHealth-chương trình hỗ trợ chi trả tổ chức bởi Health Connector, và Children's Medical Security Plan. Đối với những chương trình này, người đăng ký sẽ xác nhận việc đăng ký thông qua trang web (nằm ở chính giữa trang web của Health Connector), viết đơn đăng ký hoặc đăng ký qua điện thoại với đại diện dịch vụ khách hàng tại MassHealth hoặc Connector. Các cá nhân có thể yêu cầu trợ giúp từ cố vấn tài chính bệnh viện cùng với việc xác nhận đăng ký qua trang web hoặc viết giấy đăng ký.

---

### **Hỗ trợ thông qua Health Safety Net**

Qua việc tham gia vào Massachusetts Health Safety Net, bệnh viện cung cấp các Hỗ trợ Tài chính cho những bệnh nhân thu nhập thấp, không có bảo hiểm hoặc không đủ bảo hiểm là cư dân Massachusetts và đáp ứng các tiêu chuẩn về thu nhập. Health Safety Net được thành lập để phân bổ chi phí hỗ trợ một cách công bằng hơn cho những bệnh nhân thu nhập thấp không có hoặc thiếu bảo hiểm thông qua việc miễn phí hoặc giảm chi phí tại các bệnh viện cấp ở Massachusetts. Tập hợp các chăm sóc không công của Health Safety Net được thực hiện thông qua việc đánh giá trên mỗi bệnh viện để trang trải chi phí chăm sóc sức khỏe cho các bệnh nhân không có hoặc không đủ bảo hiểm có mức thu nhập dưới 300% so với Định mức Nghèo đói Liên bang.

Những bệnh nhân thu nhập thấp nhận các dịch vụ tại bệnh viện có thể đủ điều kiện được Hỗ trợ Tài chính thông qua Health Safety Net, có thể là miễn phí toàn bộ hoặc một phần cho các dịch vụ đủ điều kiện tại Health Safety Net, được định nghĩa ở 101 CMR 613.00.

#### *(a) Health Safety Net (Mạng lưới an toàn sức khỏe) - Căn bản*

Các bệnh nhân là cư dân Massachusetts đã xác nhận thu nhập của MassHealth MAGI Household hoặc thu nhập Medical Hardship Family

(gia đình khó khăn về y tế), như mô tả ở 101 CMR 613.04(1), từ 0-300% của Định mức Nghèo đói Liên bang có thể được xác định đủ điều kiện tham gia Health Safety Net Eligible Services.

Thời gian đủ điều kiện và loại dịch vụ cho *Health Safety Net - Primary* được giới hạn cho các bệnh nhân đủ điều kiện đăng ký Premium Assistance Payment Program (Chương trình hỗ trợ chi trả) tổ chức bởi Health Connector như mô tả ở 101 CMR 613.04(5)(a) và (b). Các bệnh nhân phụ thuộc Student Health Program (Chương trình sức khỏe học đường) yêu cầu M.G.L. c. 15A, § 18 không đủ điều kiện tham gia *Health Safety Net - Primary*.

*(b) Health Safety Net - Secondary (Thứ cấp)*

Các bệnh nhân là cư dân Massachusetts có bảo hiểm y tế cơ bản và Thu nhập của hộ gia đình hoặc Medical Hardship Family Countable Income (Thu nhập tính được của gia đình khó khăn về y tế), như mô tả ở 101 CMR 613.04(1), từ 0-300% FPL có thể đủ điều kiện tham gia Health Safety Net Eligible Services. Thời gian đủ điều kiện và loại dịch vụ cho *Health Safety Net - Secondary* đăng ký Premium Assistance Payment Program tổ chức bởi Health Connector như mô tả ở 101 CMR 613.04(5)(a) và (b). Các bệnh nhân phụ thuộc Student Health Program (Chương trình sức khỏe học đường) yêu cầu M.G.L. c. 15A, § 18 không đủ điều kiện tham gia *Health Safety Net - Secondary*.

*(c) Health Safety Net - Partial Deductibles (Khấu trừ từng phần)*

Các bệnh nhân đủ tiêu chuẩn cho *Health Safety Net Primary* or *Health Safety Net - Secondary* với thu nhập MassHealth MAGI Household hoặc Medical Hardship Family Countable Income từ 150.1% - 300% của FPL có thể được khấu trừ hàng năm nếu tất cả các thành viên của Premium Billing Family Group (PBFG) có thu nhập trên 150.1% so với FPL. Nhóm này được xác định tại 130 CMR 501.0001.

Nếu có thành viên của PBFG có thu nhập dưới 150.1% FPL thì sẽ không có khấu trừ cho bất cứ thành viên nào của PBFG. Khấu trừ hàng năm tương đương hoặc lớn hơn:

1. Chi phí thấp nhất của Chương trình hỗ trợ chi trả tổ chức bởi Health Connector premium, điều chỉnh theo kích thước của PBFG tương ứng với các tiêu chuẩn về thu nhập của MassHealth FPL, tính đến đầu năm dương lịch, hoặc là
2. 40% khác biệt giữa mức thu nhập thấp nhất theo MassHealth MAGI Household hoặc Medical Hardship Family Countable Income, như mô tả ở 101 CMR 613.04(1), trong PBFG và 200% FPL.

*(d) Health Safety Net - Medical Hardship*

Cư dân Massachusetts bất kỳ có thể đủ điều kiện tham gia *Medical Hardship* thông qua Health Safety Net nếu chi phí y tế vượt quá mức thu

nhập của họ, khiến họ không có khả năng chi trả. Để đáp ứng các điều kiện của Health Safety Net Medical Hardship, chi phí y tế cho phép của người đăng ký phải vượt qua một tỷ lệ nhất định so với thu nhập tính được của họ, được xác định tại mục 101 CMR 613.

Mức đóng góp của người đăng ký được tính toán theo một tỷ lệ nhất định theo thu nhập tính được, tại mục 101 CMR 613.05(1)(b) dựa trên *Medical Hardship* Family's FPL nhận với thu nhập thực tế tính được, hóa đơn không đủ điều kiện chi trả Health Safety Net, từ đó người nộp đơn sẽ giữ nguyên nghĩa vụ. Các yêu cầu khác đối với *Medical Hardship* được xác định tại mục 101 CMR 613.05.

Đối với các bệnh nhân đủ điều kiện tham gia Medical Hardship, bệnh viện có thể yêu cầu một khoản đặt cọc. Số tiền đặt cọc được giới hạn ở mức 20% của mức đóng góp Medical Hardship lên đến 1000 USD. Các khoản còn lại sẽ phụ thuộc các điều kiện thanh toán được xác định ở mục 101 CMR 613.08(1)(g).

Với Medical Hardship, bệnh viện sẽ làm việc với bệnh nhân để xác định liệu một chương trình như Medical Hardship có thích hợp và xác nhận Đơn Medical Hardship đến Health Safety Net. Nghĩa vụ của bệnh nhân là phải cung cấp tất cả các thông tin mà bệnh viện yêu cầu trong khoảng thời gian định trước để chắc chắn rằng bệnh viện có thể xác nhận một lá đơn hoàn chỉnh.

---

### Vai trò của cố vấn Hỗ trợ Tài chính

Bệnh viện sẽ hỗ trợ những bệnh nhân không có hoặc thiếu bảo hiểm đăng ký nhận các trợ cấp sức khỏe qua các chương trình hỗ trợ từ cộng đồng (gồm nhưng không giới hạn MassHealth, chương trình hỗ trợ thanh toán điều hành bởi Health Connector và Children's Medical Security Program), làm việc với những cá nhân đó để giúp họ đăng ký một cách thích hợp nhất. Bệnh viện cũng sẽ hỗ trợ các bệnh nhân có mong muốn đăng ký nhận Hỗ trợ Tài chính qua Health Safety Net.

Bệnh viện sẽ:

- a) cung cấp tất cả thông tin về các chương trình, gồm MassHealth, chương trình hỗ trợ chi trả điều hành bởi Health Connector, Children's Medical Security Program và Health Safety Net;
- b) giúp các cá nhân hoàn thành việc đăng ký nhận trợ cấp mới hoặc giúp họ gia hạn đăng ký nhận trợ cấp cũ;
- c) làm việc với cá nhân đó để thu thập tất cả các tài liệu yêu cầu;
- d) xác nhận đăng ký hoặc gia hạn (cùng với tất cả tài liệu được yêu cầu);
- e) tương tác với các chương trình về tình trạng của các đăng ký hoặc gia hạn này khi có thể và khi được phép theo giới hạn của các hệ thống hiện tại;
- f) hỗ trợ nhận các đăng ký trợ cấp và thụ hưởng từ các chương trình bảo hiểm; và

g) cấp và hỗ trợ đăng ký.

Bệnh viện sẽ tư vấn cho bệnh nhân về các nghĩa vụ của mình để cung cấp cho bệnh viện và các cơ quan nhà nước, cùng với thông tin về chính xác và kịp thời về họ tên, địa chỉ, số điện thoại, ngày tháng năm sinh, mã SSN (nếu có), lựa chọn bảo hiểm hiện tại (gồm nhà, xe hoặc các bảo hiểm trách nhiệm khác) có thể trang trải chi phí chăm sóc sức khỏe và các nguồn lực tài chính khác, thông tin công dân và cư trú. Thông tin này sẽ được gửi tới bang như là một khâu của quá trình đăng ký nhận hỗ trợ cộng đồng để xác định mức chi trả cho các dịch vụ y tế cấp cho cá nhân.

Nếu cá nhân hoặc Người bảo lãnh không cung cấp được các thông tin cần thiết, bệnh viện có thể cố gắng tìm kiếm các thông tin từ các nguồn khác (nếu bệnh nhân yêu cầu). Những nỗ lực này sẽ bao gồm tiến hành làm việc với các cá nhân khi được yêu cầu, xác định xem có nên gửi các hóa đơn dịch vụ đến họ để hỗ trợ khấu trừ một lần. Điều này xảy ra khi một cá nhân sắp xếp dịch vụ của họ, trong suốt thời gian trước đăng ký, trong khi nhập viện, khi xuất viện hoặc trong một thời gian nào đó thích hợp sau khi xuất viện. Các thông tin mà bệnh viện có được sẽ được lưu trữ theo các luật về quyền riêng tư và luật an ninh.

Bệnh viện cũng sẽ thông báo cho bệnh nhân trong suốt quá trình đăng ký về trách nhiệm phải báo cáo cho bệnh viện và các cơ quan nhà nước cung cấp hỗ trợ cho các dịch vụ chăm sóc sức khỏe bất cứ bên thứ ba liên quan có thể nhận trách nhiệm chi trả, gồm nhà cửa, xe cộ, hoặc chính sách bảo hiểm pháp lý khác. Nếu bệnh nhân đã xác nhận yêu cầu của bên thứ ba và ký yêu cầu đòi đền bù từ bên thứ ba, bệnh viện sẽ thông báo cho bệnh nhân về việc phải báo cáo cho các nhà cung cấp và các chương trình của nhà nước trong vòng 10 ngày kể từ khi xác nhận. Bệnh nhân cũng sẽ được thông báo rằng họ sẽ phải trả lại cơ quan nhà nước số tiền hỗ trợ chăm sóc sức khỏe nếu có thỏa thuận thế quyền, hoặc ủy quyền cho cơ quan nhà nước để họ thu lại số tiền tương ứng.

Khi cá nhân liên hệ với bệnh viện, bệnh viện sẽ cố gắng xác nhận xem cá nhân đó có đáp ứng các yêu cầu để nhận hỗ trợ từ các chương trình cộng đồng hoặc Hỗ trợ Tài chính từ bệnh viện hay không. Cá nhân đăng ký tham gia chương trình hỗ trợ từ cộng đồng có thể đủ điều kiện nhận được những lợi ích nhất định. Các cá nhân cũng có thể đủ điều kiện nhận các hỗ trợ bổ sung dựa vào chương trình Hỗ trợ Tài chính bệnh viện, các tài liệu về thu nhập cá nhân, tài sản và chi phí y tế cho phép.

---

**Nghĩa vụ của bệnh nhân**

Trước khi sử dụng bất kỳ một dịch vụ chăm sóc sức khỏe nào (trừ trường hợp bệnh nhân ở trong tình trạng cấp cứu hoặc cần Chăm sóc Khẩn cấp), bệnh nhân nên được cung cấp một cách chính xác và kịp thời các thông tin về tình trạng bảo hiểm, thông tin cá nhân, các thay đổi trong thu nhập, chính sách bảo hiểm nhóm (nếu có), và nếu hiểu, thông tin về mức khấu trừ, đồng bảo hiểm và đồng



chi trả do công ty bảo hiểm hoặc chương trình tài chính yêu cầu. Thông tin chi tiết cho mỗi mục bao gồm, nhưng không hạn chế:

- Họ tên, địa chỉ, số điện thoại, ngày tháng năm sinh, mã SSN (nếu có), các lựa chọn bảo hiểm y tế hiện tại, thông tin quốc tịch và cư trú, các nguồn lực tài chính mà bệnh nhân có thể dùng để chi trả cho các hóa đơn;
- Nếu có thể, nêu tên đầy đủ của Người bảo lãnh cho bệnh nhân, địa chỉ của họ, số điện thoại, ngày sinh, mã SSN (nếu có), các lựa chọn bảo hiểm y tế hiện tại, và các nguồn lực tài chính mà họ có thể dùng để chi trả cho các hóa đơn của bệnh nhân; và
- Các nguồn lực khác có thể dùng để chi trả các hóa đơn, gồm các chương trình bảo hiểm khác, xe cộ hoặc các hợp đồng bảo hiểm nhà ở nếu việc điều trị là do tai nạn, các chương trình bồi thường lao động, hợp đồng bảo hiểm học đường, và bất cứ nguồn thu nhập nào khác của gia đình như tài sản thừa kế, quà tặng hoặc các tài sản ủy thác khác.

Bệnh nhân có nghĩa vụ theo dõi các khoản viện phí chưa trả, gồm tất cả các khoản đồng chi trả, đồng bảo hiểm, khấu trừ và liên hệ với bệnh viện nếu họ cần hỗ trợ chi trả viện phí của họ. Bệnh nhân cũng được yêu cầu thông báo về bảo hiểm y tế hiện tại của họ (nếu họ có) hoặc cơ quan đã xác định về tình trạng đủ điều kiện của họ khi tham gia một chương trình cộng đồng khi Thu nhập Hộ gia đình hoặc tình trạng bảo hiểm có thay đổi. Bệnh viện cũng có thể hỗ trợ bệnh nhân cập nhật tình trạng đủ điều kiện của họ khi tham gia một chương trình cộng đồng khi có bất cứ thay đổi nào trong Thu nhập Hộ gia đình hoặc trạng thái bảo hiểm nếu bệnh nhân thông báo cho bệnh viện về các thay đổi này.

Các bệnh nhân cũng được yêu cầu cho biết các bệnh viện các chương trình mà từ đó họ nhận được sự giúp đỡ (chẳng hạn, MassHealth, Connector hoặc Health Safety Net), các thông tin liên quan đến Thu nhập Hộ gia đình, hoặc họ có được nhận bồi thường bảo hiểm để trả viện phí hay không. Nếu có bên thứ ba (ví dụ, nhưng không giới hạn, bảo hiểm nhà ở hoặc xe) chịu trách nhiệm chi trả chi phí chăm sóc do tai nạn hoặc các tai biến khác, bệnh nhân sẽ làm việc với bệnh viện hoặc một chương trình thích hợp (gồm, nhưng không giới hạn, MassHealth, Connector, hoặc Health Safety Net) để ủy quyền thu hồi số tiền đã trả hoặc chưa trả cho dịch vụ đó.

---

### **Hỗ trợ Tài chính bệnh viện**

Hỗ trợ Tài chính sẽ được mở rộng cho các Bệnh nhân không có hoặc thiếu bảo hiểm và Người bảo lãnh tương ứng của họ, miễn là đáp ứng được các tiêu chí xác định bên dưới. Những tiêu chí này đảm bảo cho Chính sách Hỗ trợ Tài chính sẽ được áp dụng một cách thống nhất trong các cơ sở thuộc BIDMC. BIDMC giữ quyền sửa đổi, bổ sung hoặc thay đổi chính sách này nếu cần hoặc xét thấy phù hợp. BIDMC sẽ giúp các cá nhân nộp đơn xin Hỗ trợ Tài chính của bệnh viện bằng cách hoàn thành đơn đăng ký (xem Phụ lục 1 và Phụ lục 2).

Nguồn chi trả (bảo hiểm lao động, Medicaid, Indigent Funds - Quỹ dành cho người nghèo, Victims of Violent Crime - Nạn nhân của tội phạm bạo lực, v.v...) phải được xem xét và đánh giá trước khi bệnh nhân được cân nhắc Hỗ trợ Tài chính. Nếu xét thấy bệnh nhân có thể đủ điều kiện nhận một hỗ trợ khác, BIDMC sẽ giới thiệu bệnh nhân đến cơ sở đó để hoàn thành các mẫu đơn và đăng ký hoặc giúp đỡ bệnh nhân về mặt thủ tục. Những người đăng ký nhận hỗ trợ cần phải dùng hết các lựa chọn chi trả khác, xem như là một điều kiện để nhận được Hỗ trợ Tài chính, gồm cả việc đăng ký các chương trình hỗ trợ cộng đồng và Health Safety Net như đã mô tả ở trên.

Những người đăng ký nhận Hỗ trợ Tài chính cần có nhiệm vụ đăng ký các chương trình cộng đồng và theo đuổi các gói bảo hiểm tư nhân. Bệnh nhân/Người bảo lãnh lựa chọn không hợp tác trong quá trình đăng ký các chương trình mà BIDMC nhận thấy có các nguồn chi trả khả dĩ có thể bị từ chối Hỗ trợ Tài chính. Những người đăng ký luôn được kỳ vọng sẽ đóng góp được phần nào đó chi phí chăm sóc sức khỏe, dựa vào khả năng chi trả của họ được phác thảo trong chính sách này.

Bệnh nhân/Người bảo lãnh có thể đủ điều kiện tham gia Medicaid hoặc các bảo hiểm y tế khác phải đăng ký hạng mục bảo hiểm của Medicaid hoặc trình các chứng cứ cho thấy họ đã đăng ký Medicaid hoặc các loại bảo hiểm y tế khác qua Federal Health Insurance Marketplace (Thị trường Bảo hiểm Y tế liên bang) trong vòng sáu (6) tháng từ khi đăng ký nhận Hỗ trợ Tài chính từ BIDMC. Bệnh nhân/Người bảo lãnh phải hợp tác trong quá trình đăng ký được xác định trong chính sách này để đảm bảo các điều kiện nhận Hỗ trợ Tài chính.

Các tiêu chuẩn sẽ được xem xét bởi BIDMC khi đánh giá một bệnh nhân có đủ điều kiện nhận Hỗ trợ Tài chính bệnh viện hay không, gồm:

- Thu nhập Hộ gia đình
- Tài sản
- Nghĩa vụ y tế
- Làm cạn kiệt tất cả các hỗ trợ công và tư sẵn có khác

Tất cả mọi người đều có quyền tham gia chương trình Hỗ trợ Tài chính của BIDMC miễn là họ đủ các điều kiện yêu cầu theo mục trên đây của chính sách này, bất kể vị trí địa lý hay tình trạng cư trú. Hỗ trợ Tài chính được cấp cho bệnh nhân/Người bảo lãnh dựa trên nhu cầu tài chính và phù hợp với luật tiểu bang và liên bang.

Hỗ trợ Tài chính sẽ được cấp cho những bệnh nhân không đủ bảo hiểm thỏa mãn các tiêu chí xác định, các hỗ trợ như vậy cũng tuân theo các thỏa thuận đã ký trong các hợp đồng bảo hiểm. Nhìn chung, các Hỗ trợ Tài chính không sẵn có cho các bệnh nhân đồng chi trả hoặc số dư trong trường hợp bệnh nhân không tuân thủ các yêu cầu bảo hiểm.



Những bệnh nhân có Health Savings Account (HSA-Tài khoản Tiết kiệm Y tế), Health Reimbursement Account (HRA-Tài khoản Bồi hoàn Y tế), hoặc Flexible Spending Account (FSA-Tài khoản Chi tiêu Linh hoạt) kỳ vọng sẽ được sử dụng trước khi nhận các Hỗ trợ Tài chính của bệnh viện. BIDMC có quyền thay đổi các khoản chiết khấu được mô tả trong chính sách này nếu nhận thấy các điều khoản này vi phạm các nghĩa vụ hợp đồng và pháp lý của BIDMC.

---

### **Giảm giá Hỗ trợ Tài chính**

Dựa trên việc đánh giá Thu nhập Hộ gia đình, Tài sản và nghĩa vụ y tế của người đăng ký, bệnh nhân sẽ nhận được một trong những khoản giảm giá được liệt kê như dưới đây. Tất cả các giảm giá được ghi nhận là liên quan đến số dư có trách nhiệm của bệnh nhân. Các khoản đồng thanh toán, đồng bảo hiểm và các khoản khấu trừ Ngoài Mạng Lưới không đủ điều kiện nhận Hỗ trợ Tài chính. Tương tự như vậy, những bệnh nhân được bảo hiểm chọn không sử dụng bảo hiểm của bên thứ ba có sẵn (“tự nguyện thanh toán”) sẽ không đủ điều kiện để được Hỗ trợ Tài chính cho số tiền nợ trên bất kỳ tài khoản nào được đăng ký thanh toán tự nguyện. Tuy nhiên, trong mọi trường hợp, một bệnh nhân được xác định là đủ điều kiện nhận Hỗ trợ Tài chính của bệnh viện sẽ bị tính phí nhiều hơn AGB.

**Chăm sóc Từ thiện:** BIDMC sẽ hỗ trợ 100% chi phí chăm sóc theo chính sách này cho những bệnh nhân/Người bảo lãnh có Thu nhập Hộ gia đình bằng hoặc dưới 400% của Định mức Nghèo đói Liên bang hiện hành, nếu không thì phải đáp ứng đủ các tiêu chí được quy định trong chính sách này.

**Medical Hardship:** Những bệnh nhân đủ tiêu chuẩn sẽ được giảm giá 100%, với khoản nợ y tế lớn hơn hoặc bằng 25% so với tổng Thu nhập Hộ gia đình, nếu không thì phải đáp ứng đủ các tiêu chí được quy định trong chính sách này.

---

### **Chính sách Hỗ trợ Tài chính**

Thông tin về Chính sách Hỗ trợ Tài chính của BIDMC, Bản tóm lược và Đơn Hỗ trợ Tài chính hiện đã có và hoàn toàn miễn phí trên trang web của BIDMC, có ở các bệnh viện và phòng khám và sẽ được dịch ra các thứ tiếng được sử dụng bởi ít nhất 1.000 người hay 5% cư dân trong cộng đồng do BIDMC phục vụ.

Thêm vào đó, chính sách chi trả và Hỗ trợ Tài chính của BIDMC luôn xuất hiện trên các báo cáo về bệnh nhân hàng tháng và thư yêu cầu chi trả. Thông tin về Chính sách Hỗ trợ Tài chính luôn sẵn có vào bất cứ lúc nào khi được yêu cầu:

1. Bệnh nhân/Người bảo lãnh có thể đăng ký nhận Hỗ trợ Tài chính bất cứ lúc nào trong Thời gian Đăng ký.
2. Để xem xét Hỗ trợ Tài chính, bệnh nhân/Người bảo lãnh được yêu cầu phải hợp tác và cung cấp các thông tin cá nhân, tài chính và các tài liệu

khác có liên quan để đánh giá nhu cầu tài chính. Đơn xin Hỗ trợ Tài chính có thể tìm bằng một trong các cách sau:

- a. Trên trang web của BIDMC  
<http://www.bidmc.org/Patient-and-Visitor-Information.aspx>
  - b. Tại Đơn vị Tư vấn Tài chính)  
330 Brookline Ave  
Cơ sở phía Đông/Tòa nhà Rabb  
Phòng 111  
Boston, MA 02215  
(617) 667-5661
  - c. Gọi đến số điện thoại trên để yêu cầu một bản sao đến email
  - d. Gọi đến số điện thoại trên để yêu cầu một bản sao điện tử
3. Bệnh nhân/Người bảo lãnh cần cung cấp số liệu thống kê các quỹ tài chính mà họ có thể sẵn sàng sử dụng.  
Thu nhập Hộ gia đình có thể được xác nhận thông qua một hoặc tất cả các cách sau đây:
- a. Mẫu W2 hiện tại và/hoặc Mẫu 1099
  - b. Bản khai thuế thu nhập cá nhân tiểu bang hoặc liên bang
  - c. Bốn (4) bảng lương gần nhất
  - d. Bốn (4) báo cáo hóa đơn hoặc khoản tiết kiệm gần nhất
  - e. Tài khoản tiết kiệm y tế
  - f. Các khoản bồi hoàn y tế
  - g. Tài khoản chi tiêu linh hoạt
4. Trước khi đánh giá xem có đủ điều kiện để nhận Hỗ trợ Tài chính hay không, bệnh nhân/Người bảo lãnh phải đưa ra bằng chứng cho thấy họ đã đăng ký Medicaid hoặc các bảo hiểm y tế khác qua Thị trường Bảo hiểm Y tế Liên bang và phải cung cấp tài liệu về bất kỳ phạm vi bảo hiểm nào hiện có của bên thứ ba.
- a. Các cố vấn sức khỏe của BIDMC sẽ hỗ trợ bệnh nhân/Người bảo lãnh khi đăng ký Medicaid và sau đó hỗ trợ họ đăng ký nhận Hỗ trợ Tài chính.
  - b. Nếu một cá nhân đăng ký nhận Hỗ trợ Tài chính trong khi Thị trường bảo hiểm y tế liên bang mở cửa, những cá nhân này phải tìm kiếm bảo hiểm trước khi BIDMC đánh giá việc áp dụng Hỗ trợ Tài chính.
5. BIDMC có thể không từ chối Hỗ trợ Tài chính theo chính sách này nếu cá nhân có sai sót khi cung cấp thông tin hoặc giấy tờ mà chính sách này hoặc việc Đơn Hỗ trợ Tài chính không mô tả rõ ràng.
6. Hạn chót BIDMC quyết định một cá nhân có đủ điều kiện nhận Hỗ trợ Tài chính hay không là trong vòng ba mươi (30) ngày kể từ khi nhận được đơn đăng ký.
7. Giấy xác nhận đủ điều kiện sẽ được gán trên tất cả các tài khoản hiện tại của bệnh nhân (số dư đầu kỳ), có hiệu lực 6 tháng bắt đầu từ ngày đăng ký. Thư xác nhận sẽ được gửi cho bệnh nhân/Người bảo lãnh.
8. Nếu bệnh nhân/Người bảo lãnh gửi một đơn đăng ký không đầy đủ, sẽ có thông báo cho họ và giải thích về các thông tin bị thiếu. Bệnh

nhân/Người bảo lãnh sẽ có ba mươi (30) ngày chấp nhận và cung cấp các thông tin được yêu cầu. Nếu không hoàn thành đơn đăng ký thì yêu cầu Hỗ trợ Tài chính sẽ bị từ chối.

9. Việc xác định bệnh nhân có đủ điều kiện nhận Hỗ trợ Tài chính hay không dựa trên việc xác nhận Đơn đăng ký nhận Hỗ trợ Tài chính sẽ có hiệu lực trong Thời gian cho phép đối với tất cả các dịch vụ y tế đủ điều kiện do BIDMC cung cấp và bao gồm tất cả các khoản phải thu tồn đọng trong vòng sáu (6) tháng gồm cả nợ xấu. Những bệnh nhân được BIDMC hoặc đơn vị liên kết với bệnh viện xác nhận đủ điều kiện nhận Hỗ trợ Tài chính trong Thời gian cho phép sẽ được tự động xem như đủ điều kiện nhận Hỗ trợ Tài chính bệnh viện trong vòng 6 tháng kể từ ngày xác nhận đủ điều kiện đó. Nhiệm vụ của bệnh nhân/Người bảo lãnh là phải thông báo cho BIDMC về các thay đổi tài chính trong Thời gian cho phép. Nếu không thực hiện có thể bệnh nhân sẽ không còn đủ điều kiện nữa.
10. Bệnh nhân đủ điều kiện nhận Hỗ trợ Tài chính sẽ được hoàn lại tiền cho bất kỳ khoản thanh toán nào vượt quá số tiền mà cá nhân chịu trách nhiệm thanh toán.

---

#### Lý do từ chối

BIDMC có thể sẽ từ chối yêu cầu Hỗ trợ Tài chính do nhiều nguyên nhân khác nhau gồm, nhưng không giới hạn:

- Thu nhập Hộ gia đình đầy đủ
- Có mức Tài sản đủ
- Bệnh nhân không hợp tác hoặc không đáp trả những cố gắng hợp tác với bệnh nhân/Người bảo lãnh
- Không hoàn tất được việc Đăng ký nhận Hỗ trợ Tài chính bất chấp những nỗ lực làm việc với bệnh nhân/Người bảo lãnh
- Đang có yêu cầu bồi thường bảo hiểm hoặc pháp lý
- Khấu trừ tiền bảo hiểm và/hoặc thanh toán tiền bảo hiểm, gồm các khoản trả cho bệnh nhân/Người bảo lãnh để trang trải chi phí cho các dịch vụ do BIDMC cung cấp, và tai nạn bị thương và/hoặc tai nạn có liên quan đến bồi thường.

---

#### Điều kiện Khoán

BIDMC hiểu rằng không phải tất cả bệnh nhân đều có thể hoàn thành việc đăng ký nhận Hỗ trợ Tài chính hoặc đáp ứng được các yêu cầu về giấy tờ. Có thể có trường hợp mà theo đó bệnh nhân/Người bảo lãnh vẫn đáp ứng tiêu chuẩn được nhận Hỗ trợ Tài chính ngay cả khi không hoàn thành được mẫu đăng ký. Các thông tin khác có thể được BIDMC sử dụng để xác định liệu tài khoản của một bệnh nhân/Người bảo lãnh khó thu thập và thông tin này sẽ được dùng để xác định Điều kiện Khoán.

Điều kiện Khoán có thể được cấp cho bệnh nhân dựa vào mức độ phù hợp của họ đối với các chương trình khác hoặc điều kiện sống, chẳng hạn như:

- Bệnh nhân/Người bảo lãnh tuyên. Trong trường hợp phá sản, chỉ có số dư tài khoản vào ngày phá sản được thanh toán sẽ được gạch bỏ.
- Bệnh nhân/Người bảo lãnh qua đời mà không có bất động sản trong di chúc.
- Bệnh nhân/Người bảo lãnh được xác định là Vô gia cư.
- Tài khoản trở về với cơ quan thu thập vì không thu thập được với các lý do nêu trên và chưa nhận được khoản thanh toán nào.
- Bệnh nhân/Người bảo lãnh đáp ứng các tiêu chuẩn của chương trình Medicaid sẽ đủ điều kiện nhận Hỗ trợ Tài chính bất cứ nghĩa vụ chia sẻ chi phí nào đi đôi với chương trình hoặc các dịch vụ không được bảo hiểm.

Tài khoản bệnh nhân nhận được Điều kiện Khoán sẽ được sắp xếp lại theo Chính sách Hỗ trợ Tài chính. Chúng sẽ không được gửi cho mục đích truy thu hoặc các hoạt động truy thu khác.

---

**Số tiền giảm giá cho người không có bảo hiểm và những loại trừ**

Những bệnh nhân/Người bảo lãnh không có bảo hiểm y tế và không đủ điều kiện cho Masshealth hoặc Hỗ trợ Tài chính sẽ được áp dụng một ưu đãi giảm giá 40% cho các dịch vụ bệnh viện và bác sĩ như đã liệt kê trong Phụ lục 5 của Chính sách Hỗ trợ Tài chính.

Ưu đãi này không áp dụng cho các dịch vụ sau đây:

- Dịch vụ Thẩm mỹ
- Dịch vụ Tự thanh toán Điện (dịch vụ có lịch trình phí tự thanh toán đã được chỉ định)
- Dịch vụ Vô sinh
- Quyền Bảo hiểm Xe máy
- Dịch vụ Bypass Dạ dày thiếu quyết định của người thanh toán về sự cần thiết y tế
- Các mục như kính, máy trợ thính, cấy ghép và bất kỳ sản phẩm chuyên sâu nào được mua
- Các mục thuận tiện cho bệnh nhân như việc ở qua đêm mà không cần thiết y tế

Ưu đãi không bảo hiểm sẽ được áp dụng vào thời điểm lập hóa đơn và được bao gồm trong mọi ước tính

---

**Các dịch vụ Cấp cứu Y tế**

Theo các quy định của Đạo luật Lao động và Điều trị Y tế Khẩn cấp Liên bang (EMTALA), trước khi nhận được các chăm sóc trong trường hợp khẩn cấp, không bệnh nhân nào bị sàng lọc xem xét về Hỗ trợ Tài chính hoặc thông tin thanh toán. BIDMC có thể yêu cầu các bên cùng chia sẻ chi phí với bệnh nhân (ví dụ, đồng chia sẻ) cùng lúc với thời điểm cung cấp dịch vụ. Những yêu cầu này sẽ không ảnh hưởng đến việc theo dõi, đánh giá hoặc tiến hành các trị liệu cần thiết để bệnh nhân qua cơn nguy cấp. BIDMC sẽ cung cấp, không phân biệt đối xử, chăm sóc Điều kiện Y tế Khẩn cấp cho các cá nhân bất kể họ có đủ điều

kiện theo chính sách này hay không. BIDMC sẽ không tham gia vào các hành động làm chậm trễ sự tìm kiếm Chăm sóc Khẩn cấp của các cá nhân.

---

**Chính sách tính  
hóa đơn và thu  
phí**

Các hoạt động có thể do BIDMC tiến hành trong trường hợp không chi trả được mô tả ở một chính sách riêng biệt, chính sách tính hóa đơn và thu phí.

Mọi người có thể yêu cầu bản sao miễn phí:

- a. Truy cập trang web công khai BIDMC: [bidmc.org/financialassistance](http://bidmc.org/financialassistance)
  - b. Đến Đơn vị Tư vấn Tài chính tại:  
330 Brookline Ave  
Cơ sở phía Đông/Tòa nhà Rabb  
Phòng 111  
Boston, MA 02215  
(617) 667-5661
  - c. Gọi đến số trên để yêu cầu gửi một bản sao
  - d. Gọi đến số trên để yêu cầu bản sao điện tử
- 

**Yêu cầu điều  
chỉnh**

BIDMC luôn tuân theo các quy tắc, điều lệ và luật tiểu bang và liên bang và báo cáo các yêu cầu có thể áp dụng cho các hoạt động theo chính sách này. Chính sách này đòi hỏi BIDMC phải theo dõi các Hỗ trợ Tài chính đã cung cấp để đảm bảo báo cáo một cách chính xác. Thông tin về các Hỗ trợ Tài chính được cung cấp theo chính sách này sẽ được báo cáo thường niên trong mẫu IRS 990, Phụ lục H.

BIDMC sẽ ghi lại tất cả các Hỗ trợ Tài chính để quản lý một cách thích hợp và đáp ứng tất cả các yêu cầu nội bộ lẫn ngoại bộ.

---

**BIDMC sẽ tài liệu hóa Hỗ trợ Tài chính nhằm duy trì các biện pháp kiểm soát thích hợp và đáp ứng mọi yêu cầu tuân thủ nội bộ và từ bên ngoài.**

## Phụ lục 1

**Đơn đăng ký  
Hỗ trợ Tài  
chính đối với  
Chăm sóc Từ  
thiện**

### **Đơn đăng ký Hỗ trợ Tài chính đối với Chăm sóc Từ thiện**

**Vui lòng in ra**

Ngày: \_\_\_\_\_ Số an sinh xã hội (SS) # \_\_\_\_\_

Số hồ sơ sức khỏe: \_\_\_\_\_

Tên bệnh nhân: \_\_\_\_\_

Địa chỉ:

\_\_\_\_\_ Đường \_\_\_\_\_ Số nhà \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Thành phố \_\_\_\_\_ Bang \_\_\_\_\_ Mã bưu chính \_\_\_\_\_

Ngày dịch vụ bệnh viện: \_\_\_\_\_ Ngày sinh của bệnh nhân \_\_\_\_\_

Bệnh nhân có bảo hiểm y tế hoặc Medicaid\*\* tại thời điểm sử dụng dịch vụ bệnh viện? Có

Không

Nếu “Có”, đính kèm bản sao thẻ bảo hiểm (cả hai mặt) và hoàn thành các thông tin sau:

Tên công ty bảo hiểm: \_\_\_\_\_ Số hiệu giấy bảo hiểm: \_\_\_\_\_

Ngày có hiệu lực: \_\_\_\_\_ Số điện thoại bảo hiểm: \_\_\_\_\_

\*\*Trước khi đăng ký nhận hỗ trợ tài chính, quý vị phải đăng ký Medicaid trước 6 tháng và xuất trình chứng cứ bị từ chối.

Lưu ý: Hỗ trợ tài chính có thể không được áp dụng nếu Tài khoản tiết kiệm y tế (HSA), Tài khoản bồi hoàn y tế (HRA), Tài khoản chi tiêu linh hoạt (FSA) hoặc các quỹ tương tự được chỉ định cho các chi phí y tế gia đình đã được lập. Hỗ trợ có thể được cung cấp khi các quỹ đã lập hết hạn chi trả.

**Để đăng ký nhận hỗ trợ tài chính, điền đầy đủ các thông tin sau:**

Liệt kê tất cả các thành viên trong gia đình, gồm bệnh nhân, bố mẹ, con cái và/hoặc anh chị em ruột, con đẻ, con nuôi dưới 18 tuổi đang sinh sống tại gia đình.

Tên thành viên	Tuổi	Quan hệ với bệnh nhân	Nguồn thu nhập hoặc Tên người sử dụng lao động	Tổng thu nhập hằng tháng
1.				
2.				
3.				
4.				

Ngoài Đơn đăng ký hỗ trợ tài chính, chúng tôi cũng cần quý vị đính kèm theo Đơn một số giấy tờ sau:

- Tờ kê khai thuế thu nhập cá nhân hiện tại của bang hoặc liên bang

- Mẫu W2 hiện tại và/hoặc Mẫu 1099
- Bốn bảng lương gần đây nhất
- Bốn bản sao kê tài khoản tiết kiệm và/hoặc tài khoản séc gần đây nhất
- Tài khoản tiết kiệm y tế
- Tài khoản bồi hoàn y tế
- Tài khoản chi tiêu linh hoạt

Nếu không có những giấy tờ này, vui lòng gọi đến Đơn vị Tư vấn Tài chính qua số điện thoại (617) 667-5661 để thảo luận các giấy tờ khác mà họ có thể yêu cầu cung cấp.

Bằng cách ký tên dưới đây, tôi xác nhận rằng tôi đã đọc kỹ Chính sách Hỗ trợ Tài chính và Đơn đăng ký và mọi điều tôi phát biểu hoặc bất kỳ giấy tờ nào tôi đính kèm là đúng sự thật và chính xác theo hiểu biết của tôi. Tôi hiểu rằng hành vi cố ý gửi các thông tin sai sự thật để được hỗ trợ tài chính là hành vi vi phạm pháp luật.

Chữ ký của Người đăng ký: \_\_\_\_\_

Quan hệ với Bệnh nhân: \_\_\_\_\_

Ngày hoàn thành: \_\_\_\_\_

Nếu thu nhập của quý vị được bổ sung bằng bất kỳ cách nào hoặc quý vị báo cáo mức thu nhập 0.00 USD trong đăng ký này, hãy nhờ (những) người đang giúp đỡ quý vị và gia đình quý vị điền vào Tuyên bố Hỗ trợ dưới đây.

**Tuyên bố Hỗ trợ**

Tôi đã được bệnh nhân/bên chịu trách nhiệm xác nhận là người cung cấp hỗ trợ tài chính. Dưới đây là danh sách các dịch vụ và hỗ trợ mà tôi cung cấp.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Tôi cam đoan và xác nhận những thông tin trên là chính xác và đúng sự thật theo hiểu biết của tôi. Tôi hiểu rằng chữ ký của tôi sẽ không khiến tôi phải chịu trách nhiệm tài chính cho những chi phí y tế của bệnh nhân.

Chữ ký: \_\_\_\_\_ Ngày hoàn thành: \_\_\_\_\_



Vui lòng chờ 30 ngày kể từ ngày nhận đơn đăng ký hoàn chỉnh để xác định tính đủ điều kiện.

Nếu đủ điều kiện, hỗ trợ tài chính sẽ được cấp cho bệnh nhân trong vòng sáu tháng kể từ ngày chấp thuận và có hiệu lực ở tất cả các cơ sở trực thuộc Beth Israel Lahey Health như được nêu trong Phụ lục 5 của Chính sách Hỗ trợ Tài chính tương ứng của họ:

- Anna Jaques Hospital
- Addison Gilbert Hospital
- BayRidge Hospital
- Beth Israel Deaconess Medical Center-Boston
- Beth Israel Deaconess Milton
- Beth Israel Deaconess Needham
- Beth Israel Deaconess Plymouth
- Beverly Hospital
- Lahey Hospital & Medical Center, Burlington
- Lahey Medical Center, Peabody
- Mount Auburn Hospital
- New England Baptist Hospital
- Winchester Hospital

Dành cho nhân viên.

Đơn được nhận bởi:

- |              |                          |
|--------------|--------------------------|
| AJH          | <input type="checkbox"/> |
| AGH          | <input type="checkbox"/> |
| BayRidge     | <input type="checkbox"/> |
| BIDMC        | <input type="checkbox"/> |
| BID Milton   | <input type="checkbox"/> |
| BID Needham  | <input type="checkbox"/> |
| BID Plymouth | <input type="checkbox"/> |
| Beverly      | <input type="checkbox"/> |
| LHMC         | <input type="checkbox"/> |
| LMC Peabody  | <input type="checkbox"/> |
| MAH          | <input type="checkbox"/> |
| NEBH         | <input type="checkbox"/> |
| WH           | <input type="checkbox"/> |

## Phụ lục 2

**Đơn đăng ký  
Hỗ trợ Tài  
chính đối với  
Khó khăn Y tế**

### Đơn đăng ký nhận Hỗ trợ Khó khăn Y tế

**Vui lòng in ra**

Ngày: \_\_\_\_\_ Số an sinh xã hội (SS) #: \_\_\_\_\_

Số hồ sơ sức khỏe: \_\_\_\_\_

Tên bệnh nhân: \_\_\_\_\_

Địa chỉ: \_\_\_\_\_

Đường

Số nhà

Thành phố

Bang

Mã bưu chính

Ngày dịch vụ bệnh viện: \_\_\_\_\_ Ngày sinh của bệnh nhân \_\_\_\_\_

Bệnh nhân có bảo hiểm y tế hoặc Medicaid\*\* tại thời điểm sử dụng dịch vụ bệnh viện? Có  
 Không

Nếu “Có”, đính kèm bản sao thẻ bảo hiểm (cả hai mặt) và hoàn thành các thông tin sau:

Tên công ty bảo hiểm: \_\_\_\_\_ Số hiệu giấy bảo hiểm: \_\_\_\_\_

Ngày có hiệu lực: \_\_\_\_\_ Số điện thoại bảo hiểm: \_\_\_\_\_

\*\*Trước khi đăng ký nhận hỗ trợ tài chính, quý vị phải đăng ký Medicaid trước 6 tháng và xuất trình chứng cứ bị từ chối.

Lưu ý: Hỗ trợ tài chính có thể không được áp dụng nếu Tài khoản tiết kiệm y tế (HSA), Tài khoản bồi hoàn y tế (HRA), Tài khoản chi tiêu linh hoạt (FSA) hoặc các quỹ tương tự được chỉ định cho các chi phí y tế gia đình đã được lập. Hỗ trợ có thể được cung cấp khi các quỹ đã lập hết hạn chi trả.

**Để đăng ký nhận hỗ trợ tài chính, điền đầy đủ các thông tin sau:**

Liệt kê tất cả các thành viên trong gia đình, gồm bệnh nhân, bố mẹ, con cái và/hoặc anh chị em ruột, con đẻ, con nuôi dưới 18 tuổi đang sinh sống tại gia đình.

Tên thành viên	Tuổi	Quan hệ với bệnh nhân	Nguồn thu nhập hoặc Tên người sử dụng lao động	Tổng thu nhập hằng tháng
1.				
2.				
3.				
4.				

Ngoài Đơn đăng ký hỗ trợ tài chính, chúng tôi cũng cần quý vị đính kèm theo Đơn một số giấy tờ sau:

- Tờ kê khai thuế thu nhập cá nhân hiện tại của bang hoặc liên bang
- Mẫu W2 hiện tại và/hoặc Mẫu 1099
- Bốn bảng lương gần đây nhất
- Bốn bản sao kê tài khoản tiết kiệm và/hoặc tài khoản séc gần đây nhất
- Tài khoản tiết kiệm y tế
- Tài khoản bồi hoàn y tế
- Tài khoản chi tiêu linh hoạt
- Bản sao tất cả các hóa đơn y tế

Nếu không có những giấy tờ này, vui lòng gọi đến Đơn vị Tư vấn Tài chính qua số điện thoại (617) 667-5661 để thảo luận các giấy tờ khác mà họ có thể yêu cầu cung cấp.

Danh sách các khoản nợ y tế và cung cấp bản sao các hóa đơn y tế phát sinh 12 tháng trước:

Ngày sử dụng dịch vụ	Nơi sử dụng	Khoản nợ
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Vui lòng giải thích ngắn gọn lý do vì sao việc thanh toán những hóa đơn y tế này sẽ là một khó khăn:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Bằng việc ký tên dưới đây, tôi cam đoan mọi thông tin đã khai trong đơn là đúng theo hiểu biết, niềm tin và thông tin mà tôi có.

Chữ ký của Người đăng ký: \_\_\_\_\_

Quan hệ với Bệnh nhân: \_\_\_\_\_

Ngày hoàn thành: \_\_\_\_\_

Vui lòng chờ 30 ngày kể từ ngày nhận được đơn hoàn chỉnh để xác định tính đủ điều kiện.

Nếu đủ điều kiện, hỗ trợ tài chính sẽ được cấp cho bệnh nhân trong vòng sáu tháng kể từ ngày chấp thuận và có hiệu lực ở tất cả các cơ sở trực thuộc Beth Israel Lahey Health như được nêu trong Phụ lục 5 của Chính sách Hỗ trợ Tài chính tương ứng của họ:

- Anna Jaques Hospital
- Addison Gilbert Hospital
- BayRidge Hospital
- Beth Israel Deaconess Medical Center-Boston
- Beth Israel Deaconess Milton
- Beth Israel Deaconess Needham
- Beth Israel Deaconess Plymouth
- Beverly Hospital
- Lahey Hospital & Medical Center, Burlington
- Lahey Medical Center, Peabody
- Mount Auburn Hospital
- New England Baptist Hospital
- Winchester Hospital

Dành cho nhân viên.

Đơn được nhận bởi:

AJH

AGH

BayRidge

BIDMC

BID Milton

BID Needham

BID Plymouth

Beverly

LHMC

LMC Peabody

MAH

NEBH

WH

## Phụ lục 3

---

**Biểu đồ Chiết  
khấu dựa trên  
Ngưỡng thu  
nhập và Tài sản**

**Giảm giá cho Hỗ trợ Tài chính và Hỗ trợ Y tế Khó khăn được áp dụng để đảm bảo công bằng có trách nhiệm của bệnh nhân đối với các dịch vụ y tế đủ điều kiện như được mô tả trong chính sách.**

**Giảm giá Hỗ trợ Tài chính cho Bệnh nhân Đủ điều kiện:**

**Chăm sóc Từ thiện**

**Giảm mức Thu nhập**

Dưới hoặc bằng 400% FPL 100%

**Khó khăn Y tế**

Bệnh nhân sẽ được xác định là hội đủ điều kiện cho Khó khăn Y tế nếu hóa đơn y tế lớn hơn hoặc bằng 25% Thu nhập Hộ gia đình và sẽ được giảm giá 100%.

---

## Phụ lục 4

---

### **Số tiền Thông thường được tính (AGB)**

Xem định nghĩa về Số tiền Thông thường được tính trong chính sách ở trên để có thông tin mô tả về cách tính toán AGB bằng phương pháp “Hồi cứu”.

Tỷ lệ phần trăm AGB hiện tại của BIDMC dựa trên yêu cầu cho năm tài chính 2023 bằng 39.45%.

AGB có thể thay đổi bất cứ lúc nào vì những lý do sau:

- Thay đổi hợp đồng Công ty Bảo hiểm Y tế Tư nhân (Private Health Insurer) và Medicare Fee-for-Service
- Các khoản thanh toán do các kế hoạch của Công ty Bảo hiểm Y tế Tư nhân và Medicare Fee-for-Service tiếp nhận.

Cập nhật 1/2024

---

## Phụ lục 5

**Nhà cung cấp  
và Phòng khám  
- Được đài thọ  
và Không được  
đài thọ**

**Chính sách Hỗ trợ Tài chính này áp dụng cho tất cả các chi phí của Bệnh viện (Cơ sở) BIDMC sau:**

- Cơ sở chính BIDMC, 330 Brookline Ave, Boston, MA
- Trung tâm y tế Bowdoin Street, 230 Bowdoin St, Dorchester, MA
- Beth Israel Deaconess Healthcare Lexington, 482 Bedford St, Tầng 1 & 2, Lexington, MA
- Trung tâm Chăm sóc Y tế North-Chelsea, 1000 Broadway, Chelsea, MA
- William Arnold-Carol A. Warfield, M.D. Pain Center, One Brookline Place, Tầng 1, Suite 105, Brookline, MA
- Beth Israel Deaconess HealthCare Chestnut Hill, 200 Boylston Street, Tầng 4, Newton, MA
- Trung tâm Ung thư tại Trung tâm Y tế Beth Israel Deaconess-Needham, 148 Đường Hạt dẻ, Tầng trệt và Tầng 1, Needham, MA

**Chính sách Hỗ trợ Tài chính này cũng bao gồm các khoản phí từ các cá nhân và đơn vị được liệt kê như bên dưới cho các dịch vụ do các cơ sở của Bệnh viện được liệt kê ở trên cung cấp:**

• Các bác sĩ của Khoa Y Harvard (HMFP) thuộc các Trung tâm Y tế Beth Israel Deaconess về:

- Phẫu thuật chăm sóc cấp tính
- Dự ứng
- Gây mê
- Điều trị béo phì và MIS
- Phẫu thuật tim
- Tim mạch
- Phẫu thuật đại tràng và trực tràng
- Da liễu
- Bệnh tiểu đường & Nội tiết
- Thuốc cấp cứu
- Tiêu hóa
- Phẫu thuật tổng quát
- Lão khoa
- Huyết học / Ung thư
- Chăm máu / Huyết khối
- Bệnh truyền nhiễm
- Nội khoa
- Sơ sinh
- Thận
- Thần kinh
- Phẫu thuật thần kinh
- OB / GYN
- Nhân khoa
- Phẫu thuật chỉnh hình
- Tai mũi họng
- Bệnh lý
- Phẫu thuật thẩm mỹ
- Điều trị bệnh chân
- Tâm thần học
- Y học phổi
- Ung thư bức xạ
- X quang
- Thấp khớp
- Ung thư phẫu thuật
- Phẫu thuật lồng ngực
- Phẫu thuật cấy ghép
- Tiết niệu
- Phẫu thuật mạch máu



- Beth Israel Deaconess Medical Center Nurse Practitioners
- Hiệp hội Chăm sóc Sức khỏe (HCA)
- Medical Care của Boston Management Corp. d/b/a Beth Israel Deaconess HealthCare (APG)

**Đối với các nhà cung cấp được liệt kê dưới đây, Chính sách Hỗ trợ Tài chính này chỉ bao gồm chi phí Cơ sở Bệnh viện, không bao gồm chi phí nhà cung cấp từ các cá nhân và cơ sở được liệt kê như bên dưới. Bệnh nhân được khuyến khích liên hệ trực tiếp với các nhà cung cấp này để xem họ có cung cấp và hỗ trợ hay không để sắp xếp thanh toán.**

- Tập đoàn Y tế Atrius

Họ của Nhà cung cấp	Tên của Nhà cung cấp
Abu-El-Haija	Aya
Adelstein	Pamela
Adil	Eelam
Aggarwal	Nitin
Aggarwal	Sapna
Agus	Michael
Ahmed	Heidi
Ahn	Lynne
Al-Hertani	Walla
Alexander	Karen
Alexander	Leslie-Ann
Alexander	Mark
Alkharashi	Maan
Altschwager Kreft	Pablo
Alves	Cesar Augusto
Aly	Safwat
Amanullah	Farhana
Anderson	Julianna
Angelidou	Asimonia
Ansevin	Carl
Appelbaum	Evan
Aquino	Patrick
Archer	Natasha
Arian	Sara
Arons	Dara
Asch	Alexander
Ashoor	Isa
Ashur	Mary Louise
Astley	Christina
Athienites	Nicolaos
Atsinger	Shannon

<b>Họ của Nhà cung cấp</b>	<b>Tên của Nhà cung cấp</b>
Attaman	Jill
Augur	Trimble
August	David
Axelrod	Matthew
Ayad	Mina
Azova	Svetlana
Bae	Donald
Bailey	Alexandra
Baird	Lissa
Bakaev	Innokentiy
Baker	Joyce
Baker	Michele
Balkin	Daniel
Ballal	Sonia
Baras	Samantha
Barbeau	Deborah
Barczak	Stephanie
Barnewolt	Carol
Basilico	Frederick
Baskaran	Charumathi
Batal	Hussam
Batel	Jennifer
Bauer	Andrea
Bauer	Daniel
Baum	Janet
Baur	Russell
Beam	Kristyn
Bedoya Velez	Maria
Belfort	Mandy
Belkin	Edward
Benjamin	Jonathan
Bergin	Ann Marie
Bern	Elana
Bernson-Leung	Miya
Berry	Gerard
Berry	Michael
Bertisch	Suzanne
Bevilacqua	Laura
Bezzarides	Vassilios
Bhalala	Mitesh

<b>Họ của Nhà cung cấp</b>	<b>Tên của Nhà cung cấp</b>
Bialecki	Alison
Binney	Elizabeth
Birch	Craig
Bixby	Sarah
Blatt	Charles
Bleicher	Isaac
Bloch Muradas	Ana Rute
Bloomhardt	Hadley
Blumenthal	Jennifer
Bodamer	Olaf
Bolton	Jeffrey
Bono	James
Boone	Philip
Borek	Leora
Borer	Joseph
Bortoletto	Pietro
Bousvaros	Athos
Boyer	Alison
Brady	John
Breault	David
Breitbart	Roger
Brenner	Jason
Bresnick	Morgan
Briere	Julie
Brinckerhoff	Jennifer
Brodsky	Jacob
Brown	Stephen
Bruscke	Alexander
Buchmiller	Terry
Bunnell	Bruce
Burchett	Sandra
Burgess	Stephanie
Bursztajn	Harold
Butaney	Edna
Callahan	Michael
Calvo	Jacqueline
Cantor	Alan
Carswell	Jeremi
Castellanos	Daniel
Cerel	Adam

<b>Họ của Nhà cung cấp</b>	<b>Tên của Nhà cung cấp</b>
Chan	Jie
Chan	Yee-Ming
Chandwani	Neeta
Chang	Denis
Chase	Isabelle
Chen	Catherine
Cherella	Christine
Chigurupati	Radhika
Choi	Sukgi
Cholapranee	Aurada
Chopra	Mohit
Chopra	Shreekant
Chow	Jeanne
Christian	Elizabeth
Chu	Jacqueline
Church	Paige
Cilento	Bartley
Cleveland	Ross
Cohen	Steven
Commissariat	Persis
Connell	Brendan
Connolly	James
Connolly	Susan
Cook	Emily
Cook	Jeremy
Cook	Richard
Corey	Kristen
Couey	Marcus
Crocker	Melissa
Cronin	Jon
Croteau	Stacy
Cuenca	Alex
Cunningham	Michael
Cusick	Meghan
D'Avenas	Anne
D'Hemecourt	Pierre
D'Silva	Karl
Daga	Ankana
Dagi	Linda
Dahlben	Salin

<b>Họ của Nhà cung cấp</b>	<b>Tên của Nhà cung cấp</b>
Dailey	Joseph
Daley	Tracey
Danehy	Amy
Daneshvar	Daniel
Daouk	Ghaleb
Darcy	Mary
Darras	Basil
Davidson	Lauraine
Dawiskiba	Malgorzata
Day	Michael
De Peralta	Edgar
DeGirolami	Laura
DeWitt	Elizabeth
Delano	Sophia
Demehri	Farokh
DiPerna	Stephanie
Didier	Ryne
Dolan	Carolyn
Dollinger	Julie
Donahue	Richard
Donatelli	Stephanie
Dorfman	Barry
Drazen	Jeffrey
Dresner Jacobs	Rachel
Drogin	Eric
Duffy	Patrick
Dunn	Stephen
Durgin	Katelyn
Dvorin	Jeffrey
Ebrahimi Fakhari	Darius
Eccher	Matthew
Ecklund	Kirsten
Edelstein	Bernard
Eisenberg	David
Elgert	Emily
Elias	Heather
Elias-Todd	Tina
Elisofon	Scott
Elitt	Christopher
Ellenbogen	Mark

<b>Họ của Nhà cung cấp</b>	<b>Tên của Nhà cung cấp</b>
Elliott	Alexandra
Elmasry	Mohamed
Elofson	Julianne
Elsesser	Steven
Emani	Sitaram
Emmick	Gus
Epelbaum	Claudia
Esch	Jesse
Esrick	Erica
Esteso	Paul
Estrada	Carlos
Estroff	Judy
Fabiani	Amy
Fair	Rick
Fantes	Francisco
Fehnel	Katie
Ferguson	Michael
Ferraro	Nalton
Ferzoco	Lisa
Fewkes	Jessica Lynn
Fine	Steven
Finkelstein	Julia
Finkelstein	Macie
Finklestein	Mark
Fischer	Peter Andrew
Fischer	Robin
Fishman	Steven
Fleischman	Amy
Flier	Steven
Florman	Jonathan
Fogle	Rhonda
Fox	Victor
Frangioni	John
Frankel	Mark
Freitag	Suzanne
Friedman	Aviva
Friedman	Jeffrey
Frishman	Gary
Fuhrmann	Nerissa
Fung	Wing Kin

<b>Họ của Nhà cung cấp</b>	<b>Tên của Nhà cung cấp</b>
Fusek	Lauren
Fynn-Thompson	Francis
Gaffin	Jonathan
Gaier	Eric
Galkin	Maria
Gallant	Sara
Ganapathi	Lakshmi
Gangwani	Bharti
Ganor	Oren
Ganske	Ingrid
Garcia-Banigan	Dinamarie
Garvey	Katharine
Gaston	Lindsey
Gauthier	Naomi
Gavigan	Michael
Geagea	Jean-Pierre
Geltman	David
Geng	Zhuo
George	Michael
Geva	Tal
Ghelani	Sunil
Ghiasuddin	Salman
Gidengil	Courtney
Gise	Ryan
Glaser	Alan
Goldberg	Eli
Goldberg	Joshua
Golding	Ellen
Goldman	Anna
Goldman	Frederic
Golen	Toni
Golja	Annamaria
Gomez-Carrion	Yvonne
Gongya	Trinley
Gonzalez Monroy	Jose
Goodwin	Gregory
Gordon	Michael
Gordon	Rebecca
Gouda	Suzanne
Grace	Rachael Fox

<b>Họ của Nhà cung cấp</b>	<b>Tên của Nhà cung cấp</b>
Grandstrand	Rachel
Granfone	Antonio
Grant	Patricia
Greenberg	Karen
Grenier	Nicole
Grenier	Pierre-Olivier
Griffin	Marilyn
Griffith	Joseph
Grimes-Mallard	Kristie
Groysman	Anna
Guan	Rong
Gumpert	Richard
Gunturu	Krishna
Gutmanovich	Artem
Guyol	Genevieve
Gwon	Cally
Haering	James Michael
Haims	Rachel Anne
Hait	Elizabeth
Haley	Marie
Halpert	Albena
Hanaway	Katherine
Handa	Atsuhiko
Hanono	Anat
Hansen	Anne
Hao	Maddie Yue
Harini	Chellamani
Harper	Gordon
Harper	Matthew
Harrild	David
Harris	Gregory
Harris	Rebecca
Hartz	Jacob
Hastings	Jacqueline
Hathout	Eba
Hauser	Mark
Havens	Woodrow
Hayden	Lystra
Hayes	Leslie
Healey	Martha



<b>Họ của Nhà cung cấp</b>	<b>Tên của Nhà cung cấp</b>
Heeney	Matthew
Heidary	Gena
Henry	Andrew
Hesketh	Paul
Higgins	Alexander
Higuchi	Leslie
Hirsch	Suzanna
Hirschhorn	Joel
Ho	Tina
Hodge	Mary Beth
Hogue	Grant
Holm	Ingrid Adele
Homer	Seth
Homsy	Farhat
Hong	William
Hopewood	Peter
Horne	Rebecca
Houck	Alexandra
Hristofilous	Zoe
Hseu	Anne
Hsi Dickie	Belinda
Huang	Jennifer
Huang	Michael
Hughes	Jennifer
Hunter	David
Hunter	David
Hussain	Sadaf
Hwang	Allen
Iarovici	Doris
Irving	Keith
Israel	Elliot
Isselbacher	Karen
Jacobsen	Christina
Jaffe	Linda
Jaimes Cobos	Camilo
Jaksic	Tom
Javeed	Iqra
Jayaprakash	Pooja
Jenkins	Kathy
Johnson	Anne Louise

<b>Họ của Nhà cung cấp</b>	<b>Tên của Nhà cung cấp</b>
Johnson	Michaela
Johnston	Suzanne
Johnstone	Michael
Joseph	Tuhina
Joventino	Lilian
Joyce	Ann Marie
Juelg	Boris
Jurow	Kelsey
Kabbash	Lynda
Kahn	Michael
Kai	Alice
Kales	Jennifer
Kalish	Susan
Kamin	Daniel
Kane	David
Kanner	Steven
Kaplan	Mark
Kappadakunnel	Melanie
Karlin	Lawrence
Kasimati	Ivi
Kasser	James
Katwa	Umakanth
Katz	Andrew
Katz	Jenna
Katz	Michelle
Katz	Ronald
Katz-Wies	Gillian
Katzman	Laurie
Kaura	Rashmi
Kazlas	Melanie
Keays	Melise
Kellam	Suzanne
Kellogg	Emily
Kenna	Margaret
Kerbel	Richard
Keshav	Vinny
Ketwaroo	Pamela
Kewalramani	Tarun
Keyes	Madeline
Khan	Amirah

<b>Họ của Nhà cung cấp</b>	<b>Tên của Nhà cung cấp</b>
Khan	Taimur
Kiel	Douglas
Kielian	Agnieszka
Kim	Dennis
Kim	Heung
Kim	Wendy
Kim	Young-Jo
King	Caitlin
Kingston	Kiera
Klein	Johanna
Koehler	Julia
Koniaris	Anastasia
Koppenheffer	Kristie
Kramer	Dennis
Krasker	Jennie
Krishnamurthy	Kaarkuzhali
Krispin	Eyal
Kritzer	Amy
Kulubya	Edwin
Kumar	Riten
Kumar	Sandeep
Kumaravel	Arthi
Kurtz	Michael
Kuznetsova	Olga
Kwatra	Neha
Kwon	Michael
LaGrega	Lauren
LaMattina	Thomas
LaRosa	Michelle
LaRovere	Kerri
Labow	Brian
Lally	Matthew
Laor	Tal
Larsen	Sarah
Lategan	Hannah
Lathan	Christopher
Latsky	Jason
Leary	Alison
Lee	Christine
Lee	Edward

<b>Họ của Nhà cung cấp</b>	<b>Tên của Nhà cung cấp</b>
Lee	Gi-Soo
Lee	Ivy
Lee	Nahyoung
Lee	Richard
Lee	Ted
Lefebvre	Daniel
Lehman	Laura
Leibovitch	Jennifer
Lennerz	Belinda
Levey	John Moss
Levin	Michael
Levine	Bat-Sheva
Levine	Jami Cheryl
Levy	Ofer
Li	Sandy
Liang	Marilyn
Liao	Zachary
Liaw	Shih-Ning
Libenson	Mark
Licameli	Greg
Liebman	Daniel
Liesching	Timothy
Liff	Olivia
Lillehei	Craig
Lipsitz	Lewis
Lipton	Jonathan
Livingston	Kristin
Liziewski	Kathryn
Locke	Steven
Loddenkemper	Tobias
Lordan	Barbara
Lowney	Charles
Lowney	Jeremiah
Lowney	Michael
Lowney	Michael
Lu	Chang
Lu	Lina
Luedke	Christina
Luo	Eva
Lutch	Scott

<b>Họ của Nhà cung cấp</b>	<b>Tên của Nhà cung cấp</b>
Ly	Joanna
Lynm	Sonja
Lyon	Shannon
Lyons	Thomas
Ma	Michael
Madsen	Joseph
Mah	Douglas
Mah	Vanessa
Mahan	Susan
Majeres	Kevin
Majzoub	Joseph
Malhotra	Himanshu
Malley	Richard
Mandel	Ernest
Mandell	Frederick
Manice	Christina
Manion	Margaret
Mantagos	Iason
Maratos	Eleftheria
Marella	Paula
Marinelli	Franklin
Martin Paez	Yosbelkys
Martinez Ojeda	Mayra
Martinez-Velazquez	Luis
Masia	Shawn
Maski	Kiran
Matskevich	Ashley
Maxwell	Tara
May	Collin
Mayer	Robert
Mayskiy	Mikhail
McAdams	Matthew
McConnell	Kathleen
McDowell	Michal
McGahee	Shunda
McKenna	Andra Lee
McNamara	Erin
McSweeney	Maireade
Meara	John Gerard
Mehra	Pushkar

<b>Họ của Nhà cung cấp</b>	<b>Tên của Nhà cung cấp</b>
Mehrotra	Ateev
Meier	Tiffany
Mele	Alessandra
Mello	Bridget
Menard	Guerline
Mendoza	Alejandro
Menzin	Eleanor
Metzger	Eran
Meyer	Jennifer
Michaels	Robert
Micheli	Lyle
Mikael	Lilian
Milam	Bradley
Milewski	Matthew
Miley	Gerald
Miller	David
Miller	Leonard
Miller	Michael
Miller	Samuel
Millis	Michael
Mitchell	Phoebe
Mitchell	Regina
Mitra	Shimontini
Mobassaleh	Munir
Modi	Biren
Moffat	Kasey
Moffitt	Kristin
Mogollon	Andres
Mohammed	Somala
Monaco	Elizabeth
Mooney	David
Morehouse	Jennifer
Morinigo	Raul
Morrison	Tierney
Moufawad El Achkar	Christelle
Mullen	Mariah
Mullen	Mary
Murphy	Stephen
Murphy	Terrance
Murray	Kerri

<b>Họ của Nhà cung cấp</b>	<b>Tên của Nhà cung cấp</b>
Muscanell	Rebecca
Nadelson	Adam
Nahm	Frederick
Nakamura	Mari
Nandivada	Prathima
Nardell	Maria
Nasser	Samer
Neals	Ryan
Neithardt	Adrienne
Nelson	Caleb
Ng	Man Wai
Nicolson	Stephen
Niemierko	Ewa
Nikpoor	Borzoo
Nir	Reuth
Nitschmann	Caroline
Noonan	Karla
Norris	Donna
Northam	Weston
Novais	Eduardo
Nugent	Francis
Nuspl	Kristen
Nuss	Roger
O'Connor	Constance
O'Connor	Daniel
O'Donnell Luria	Anne
O'Leary	Edward
Ohlms	Laurie
Ojukwu	Sando
Oke	Isdin
Okurowski	Lee
Olson	Heather
Oottamasathien	Siam
Orgill	Dennis
Orkaby	Ariela
Orkin	Boris
Osborn	Timothy
Oviedo	Jaime
Padua	Horacio
Padwa	Bonnie

<b>Họ của Nhà cung cấp</b>	<b>Tên của Nhà cung cấp</b>
Palma	Melinda
Paltiel	Harriet
Pandolfo	Josephine
Papadakis	Konstantinos
Parad	Richard
Parangi	Sareh
Patel	Archana
Patel	Parth
Pearl	Phillip
Perez-Rossello	Jeannette
Peters	Jurriaan
Pham	Dominique
Philips	Binu
Pietry	Valerie
Pincus	Michael
Pineda	Dan
Pinto	Anna
Pittman	Jason
Pollak	Alain
Pollock	Nira
Powell	Andrew
Prabhu	Sanjay
Prasanna	Mrinalini
Priebe	Gregory
Proctor	Mark
Puder	Mark
Putman	Melissa
Quick	Krista
Quintiliani	Brianna
Qureshi	Abrar
Rabinowitz	Arthur
Rabinowitz	Elliot
Rahbar	Reza
Rajabi	Farrah
Rajagopalan	Supraja
Rakoff-Nahoum	Seth
Rakowsky	Shana
Ramadan	Amira
Rameh	Vanessa
Ramkumar	Dipak



<b>Họ của Nhà cung cấp</b>	<b>Tên của Nhà cung cấp</b>
Rangel	Shawn
Rao	Supriya
Ratey	John
Rathod	Rahul
Rayala	Heidi
Reade	Julia
Reddy	Madhuri
Regan	Brian
Reichheld	James
Reichling	Jacques
Renthal	Nora
Reshef	Edith
Resnick	Cory
Ress	Richard
Restifo	Daniele
Restrepo	Angela
Reuter	Susan
Reynolds	Matthew
Rhodes-Kropf	Jennifer
Richardson	Michael
Rispoli	Joanne
Ritholz	Marilyn
Rivers	Samuel
Rivkin	Michael
Robbel	Courtney
Roberts	Stephanie
Roberts Kenney	Amy
Robertson	Jessica
Robertson	Richard
Robles	Liliana
Robson	Caroline
Rodig	Nancy
Rodriguez	Vithya
Rogers-Vizena	Carolyn
Rojas	Irina
Rolde	Alexandra
Ronai	Christina
Rooney	Colleen
Rosen	Alvin
Rotenberg	Alexander

<b>Họ của Nhà cung cấp</b>	<b>Tên của Nhà cung cấp</b>
Rottenberg	Elissa
Rubinstein	Eitan
Rufo	Paul
Ryan	Amy
Ryniec	Jessica
Sabharwal	Sabina
Sacharow	Stephanie
Sacks	Andrea
Sahin	Mustafa
Saillant	Meredith
Saleeb	Susan
Salomons	Howard Alan
Salussolia	Catherine
Salzman	Carl
Sandler	Courtney
Sandora	Thomas
Sankaran	Vijay
Sasaki	Nao
Savage	Timothy
Sayre	Kelly
Scheff	David
Schidlow	David
Schott	Trevor
See	Pokmeng
Seidler	Emily
Settel	Kenneth
Setton	Matan
Sganga	Danielle
Shad	Asfa
Shafer	Keri
Shah	Ankoor
Shah	Sandhya
Shah	Tishi
Shamshirsaz	Alireza
Shannahan	Sarah
Shapira	Amit
Shapiro	Cole
Shapiro	Steven
Sharma	Tanvi
Sharp	John

<b>Họ của Nhà cung cấp</b>	<b>Tên của Nhà cung cấp</b>
Shaw	Jennifer
Shearer	Aiden
Shearer	Katherine
Sheils	Catherine
Shi	Sandra
Shimamura	Akiko
Shin	Alice
Shlosman	Natalie
Shore	Benjamin
Shuster	Matthew
Sidhom	Samy
Siegel	Steven
Silverman	Kenneth
Silvester	Jocelyn
Simonson	Donald
Singh	Michael
Singh	Tajinder
Slye	Kurt
Smith	Bennett
Smith	Edward
Smith	Eric
Smith	Jessica
Smith	Jonathan
Smith	Vincent
Smotrich	Gary
Snaman	Jennifer
Snyder	Brian
Somers	Michael
Sonawalla	Ambreen
Sood	Shreya
Soto-Rivera	Carmen
Soul	Janet
Soule	Michael
Spar	Myles
Spencer	Dennis
Spencer	Samantha
Sperling	Scott
Spigelman	Zachary
Spingarn	Roger
Sreenivasan	Prithvi

<b>Họ của Nhà cung cấp</b>	<b>Tên của Nhà cung cấp</b>
Srinivasa	Payal
Srivatsa	Abhinash
Stawicki	Anna
Stefater-Richards	Margaret
Stein	Deborah
Steinberg	Lon
Stephen	Jacqueline
Stern	Jessica
Stern	Robert
Stoler	Joan
Stone	Andrew
Stone	Scellig
Stowe	Robert
Stredny	Coral
Stuart	Keith Ellis
Sulyanto	Rosalyn
Sweeny	Katherine
Switzer	Bradley
Syverson	Erin
Szeto	Winnie
Taghinia	Amir
Taitelbaum	Greta
Takeoka	Masanori
Tan	Wen-Hann
Tannyhill	Richard
Tarkan	Joshua
Tchong	Leo
Teele	Sarah
Thaker	Hatim
Thatai	Lata
Thatte	Nikhil
Theodore	George
Thompson	Julie
Thurmond	Kimberly
Tilson	Richard
Toraldo	Gianluca
Towery	Heather
Tracy	Molly
Traum	Avram
Tremblay	Elise

<b>Họ của Nhà cung cấp</b>	<b>Tên của Nhà cung cấp</b>
Tremmel	Joseph
Tretter	Christopher
Triedman	John
Triffletti	Philip
Trowbridge	Sara
Trubilla	Susan
Tsai	Andy
Tsay	John
Tschirhart	Evan
Tsuboyama	Melissa
Tworetzky	Wayne
Ullman	Sonal
Ullrich	Christina
Umeh	Chizoba
Upadhyay	Jagriti
Urion	David
Vaccaro	Bernardino
Valdez Arroyo	Sherley
Valente	Anne
Valenti	Erin
Valme	Gueldine
Vamvini	Maria
Van Dam	Steven
Vanderveen	Deborah
Varma	Malvika
Vaughan-Malloy	Ana
Verhave	Menno
Vernacchio	Louis
Vidal	Samuel
Viloria	Rebekah
Visner	Gary
Voltaire	Cassandra
Vorenberg	Stephen
Voss	Stephan
Votta	Jennie
Vuillermin	Carley
Walsh	Christopher
Wang	Hsin-Hsiao
Ward	Harry
Ward	Valerie

<b>Họ của Nhà cung cấp</b>	<b>Tên của Nhà cung cấp</b>
Wardell	Hanna
Warf	Benjamin
Warrenski	Joan
Wassner	Ari
Watnick	Paula
Watters	Karen
Wehrman	Andrew
Weil	Brent
Weinstein	Cheryl
Weintraub	Andrew
Weir	Dascha
Weissmann	Lisa
Weldon	Christopher
Wessels	Michael
White	Henry
Whitman	Mary
Whittemore	Kenneth
Williams	David
Williams	Ryan
Wiltrout	Kimberly
Winant	Abbey
Winkelman	William
Winters	Thomas
Winzelberg	Gary
Wise	Allison
Wojcik	Monica
Wolfsdorf	Joseph
Wolkow	Natalie
Woo	Tsung-Ung
Wright	Kristen
Wu	Allison
Wu	Carolyn
Wu	Martha
Wuerz	Thomas
Xu	Rena
Yang	Edward
Yarlagadda	Bharat
Yasuda	Jessica Lacy
Yen	Yi-Meng
Yen-Matloff	Shirley

<b>Họ của Nhà cung cấp</b>	<b>Tên của Nhà cung cấp</b>
Yin	Suellen
Yoon	Michael
Young	Gregory
Young Poussaint	Tina
Yu	Richard
Zalieckas	Jill
Zamore	Richard
Zandman	Shana
Zarwan	Corrine
Zelman	Richard
Zendejas-Mummert	Benjamin
Zeve	Daniel
Zhang	Yanjia
Zhu	Jia
de Ferranti	Sarah
de Zengotita	Juan

Cập nhật 04/2024

## Phụ lục 6

### Truy cập Tài liệu Công khai

Thông tin về Chính sách Hỗ trợ Tài chính của BIDMC Financial Assistance Policy, Plain Language Summary (bản tóm tắt bằng ngôn ngữ cơ bản), Financial Assistance Application (Đăng ký Hỗ trợ Tài chính), Medical Hardship Application (Đăng ký nhận Hỗ trợ Khó khăn Y tế) và Credit and Collection Policy (Chính sách Thanh toán và Truy thu của BIDMC) sẽ luôn có cho các bệnh nhân và khu vực mà BIDMC phục vụ thông qua nhiều nguồn khác nhau, hoàn toàn miễn phí:

1. Bệnh nhân và Người bảo lãnh có thể yêu cầu bản sao của các giấy tờ liên quan đến Hỗ trợ Tài chính và Thanh toán và Truy thu và có thể yêu cầu trợ giúp hoàn tất thủ tục đăng ký Hỗ trợ Tài chính và hỗ trợ Nghèo khó Y tế qua điện thoại, email hoặc trực tiếp nhận tại địa chỉ:

BIDMC  
Đơn vị tư vấn tài chính  
East Campus/Rabb  
Phòng 111  
Boston, MA 02215  
617-667-5661

2. Bệnh nhân và Người bảo lãnh có thể yêu cầu bản sao các giấy tờ liên quan đến Hỗ trợ Tài chính và Chính sách Thanh toán và Truy thu qua trang web công khai của BIDMC: <http://www.bidmc.org/financialassistance>

Chính sách Hỗ trợ Tài chính của BIDMC, Plain Language Summary (Bản tóm lược), Financial Assistance Application (Đơn Hỗ trợ Tài chính), Medical Hardship Application (Đơn Hỗ trợ Khó khăn Y tế) và Credit and Collection Policy (Chính sách Thanh toán và Truy thu của BIDMC) sẽ được dịch sang bất kỳ ngôn ngữ nào, được xem là ngôn ngữ chính của bên cho thuê của 1.000 người hoặc 5% cư dân trong cộng đồng do BIDMC phục vụ:

BIDMC đã đăng tải những thông báo về các Hỗ trợ Tài chính hiện có như đã nêu trong chính sách tại các địa điểm sau:

1. Đón tiếp chung, tiếp cận bệnh nhân, khu vực chờ đợi/đăng ký hoặc tương đương, không phải là khu vực đăng ký/chờ đợi của khoa cấp cứu;
2. Khu vực chờ đợi/đăng ký; hoặc tương đương của các cơ sở được bệnh viện cấp phép bên ngoài cơ sở; và
3. Khu vực phòng kinh doanh mở cửa cho bệnh nhân.

Những tấm poster này khá dễ thấy (8.5" x 11") và dễ đọc đối với các bệnh nhân tại những khu vực này. Thông báo viết:

### THÔNG BÁO HỖ TRỢ TÀI CHÍNH

Trung tâm y tế cung cấp nhiều chương trình Hỗ trợ Tài chính cho những bệnh nhân đủ điều kiện. Để xem bạn có đủ điều kiện nhận Hỗ trợ Tài chính hay không, vui lòng đến Văn phòng Tư vấn Tài chính của chúng tôi tại tầng 1, tòa nhà Rabb hoặc gọi đến số 617-667-5661 để biết thêm thông tin về các chương trình.



**Lịch sử Chính sách**

---

<b>Ngày</b>	<b>Hoạt động</b>
Tháng 9 năm 2016	Chính sách được HĐQT chấp thuận
Tháng 8 năm 2019	Chính sách sửa đổi được BILH EVP/CFO và Thủ quỹ Hội đồng BIDMC phê duyệt với tư cách là Cơ quan được ủy quyền của Hội đồng quản trị
Tháng 6 năm 2020	Đã cập nhật danh sách nhà cung cấp
Tháng 8 năm 2020	Chính sách sửa đổi được BILH EVP/CFO và Thủ quỹ Hội đồng BIDMC phê duyệt với tư cách là Cơ quan được ủy quyền của Hội đồng quản trị
Tháng 4 năm 2024	Chính sách sửa đổi được BILH EVP/CFO và Thủ quỹ Hội đồng BIDMC phê duyệt với tư cách là Cơ quan được ủy quyền của Hội đồng quản trị

---